

987/640

KRONIKA



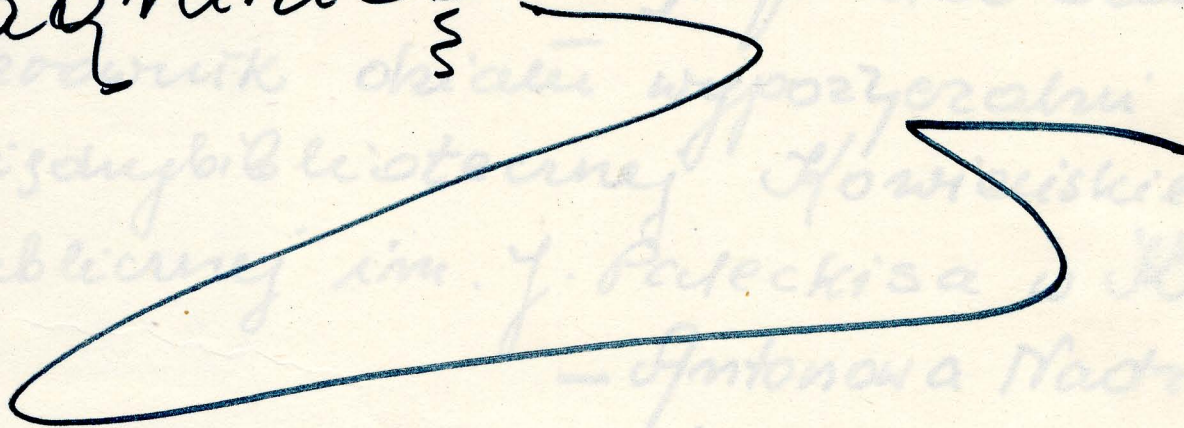


n u p i u s z u

*na otwarcie Biblioteki Objazdowej „Bibliobus”
Uroczystość rozpocznie się w Czytelni Czasopism
w dniu 12 września 1984 roku o godz. 15,00.*

W programie m.in.: – „Bibliobus w służbie bibliotecznej”
– prelekcja
– „Bułgarskie książki o książkach”
– wystawa
– „Ballada o Januszku” – monodram
w wyk. Ryszarda Hanin

Wymiana i współpraca
kulturalna
wojewódzkiej Biblioteki Publicznej
im. Łukasza Górnickiego
w Białymstoku
z zagranicą



1984 r.

Białystok

Pierwsze oficjalne kontakty WBP
w Białymstoku z bibliotekami
i SRR nastąpiły w 1984 roku
w dniach 22-27 października.

Na zaproszenie WKiSzt UW w B-stoku
przybyli:

- z-ca dykt d/o naukowo - metodycznych
Państwowej Republikańskiej Biblioteki
Publicznej SRR w Warszawie
— Alojzdas Kancleris
- kierownik działu wypożyczalni
miejscowej bibliotecznej Kowieńskiej Biblioteki
Publicznej im. J. Pileckisa w Kownie
— Antonowa Nadieżda
Iwanowa

Goście zapoznali się z działalnością
WBP w Białymstoku oraz strukturą
wojewódzkiej sieci bibliotek publicznych.
Zwiedzili zabytki kultury m. Białegostoku
oraz w Tykocinie.
Uczestniczyli w spotkaniu w WKiSzt UW

Białystok - 1984. 22-27 X.

WYDANIE
sobotnio
-niedzielne

Gazeta Współczesna

DZIENNIK POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Nr 257 (10 337)

Białystok — Łomża — Suwałki, 27.—28.X.1984 r.

Cena 5 zł

Litewscy goście na Białostocczyźnie

Język kultury jest najprostszy

INFORMACJA WŁASNA

Serdeczne więzi przyjaźni, jakie łączą Litewską SRR z Białostocczyzną, mają długą i piękną tradycję. W przyjaznych kontaktach najbardziej komunikatywną formą porozumiewania się zawsze był i jest język sztuki, język działań kulturalnych. Miniony tydzień pokazał, że obopólna ochota pogłębiania wiedzy z tego zakresu w dalszym ciągu jest ogromna. Dzisiaj opuszcza woj. białostockie sześcioposobowa grupa litewskich gości, którzy przez kilka dni zapoznawali się z interesującymi ich zagadnieniami ze sfery kultury.

Problematyka funkcjonowania placówek bibliotecznych znalazła się w kręgu zainteresowań Algirdasa Kanclerisa — zastępcy dyrektora do spraw naukowo-metodycznych Państwowej Republikańskiej Biblioteki LSRR w Wilnie i Nadełdy Antonowej, która jest kierownikiem działu wypożyczeń międzybibliotecznych w Kowieńskiej Bibliotece Publicznej. Zapoznając się z zadaniami w zakresie kształtowania i realizacji polityki bibliotecznej w województwie, goście odwiedzili m.in.: WPB w Białymstoku, biblioteki w Hajnówce, Biel-

sku Podlaskim, Wasilkowie i Uhowie oraz społecznie prowadzony punkt biblioteczny w Pogorzelcach, skąd był już tylko krok do Białowieskiego Parku Narodowego.

W placówkach kulturalnych Białostocczyzny przebywali: Audrone Lanzbergiene z Ośrodka Metodyki Kultury w Wilnie i Regimantas Kaškas — przedstawiciel Ministerstwa Kultury i Sztuki LSRR. W towarzystwie pracowników WDK goście poznali Sokólski Ośrodek Kultury, MGOK w Czarnej Bia-

Ciąg dalszy na str. 2

Litewscy goście

Ciąg dalszy ze str. 1
łostockiej, domy kultury w Czarnej Wsi Kościelnej, Bielsku Podlaskim oraz GOK w Boćkach. Obraz wojewódzkich placówek mieli okazję wzbogacić o najciekawsze obiekty kultury w Warszawie.

W stolicy przebywały również: Agota Jankevičiene — dyrektor Muzeum Historycznego i Etnograficznego w Wilnie oraz Gražina Drėmaite — kierownik Działu Konserwacji wileńskiego Muzeum Sztuk Pięknych. Obie panie zwiedziły m.in. pla-

cówki muzealne w Białymstoku, Bielsku Podlaskim, Choroszczy, Supraślu i Tykocinie. Uczestniczyły również w konferencji pt. „Rok ochrony krajobrazu kulturalnego i budownictwa drewnianego na Białostocczyźnie.”

Wczoraj, w ostatnim dniu pobytu litewska delegacja spotkała się w Sali Rycerskiej Muzeum Wojska z przedstawicielami władz. Obecni byli wicewojewoda Jerzy Slezak i zastępca kierownika Wydziału Nauki, Oświaty i Kultury KW PZPR — Maria Maranda.

(kon)

Algirdas KANCLERIS

Director for Scientific and Methodical
Work of the National Library of the
Lithuanian SSR

Lenino pr. 51
Vilnius
LITHUANIA/USSR

Tel. 627129

1985. 01. 26-27

sobota - niedziela

Wizytacja w WBP
im. Ł. Górnickiego w Białymstoku
delegacji rządowej MK LSR
z Ministrem

Jonasem Bielińskim
miała potwierdzić propozycję
o nawiązaniu stałej współpracy
z bibliotekami litewskimi

Głównie - Publiczną Bibliotekę
Litewską im. A. Mickiewicza w Wilnie
i WSB w Kownie.

Minister zaprosił delegację
bibliotekarzy do Wilna na
oficjalne rozmowy z dyrekcjami
bibliotek w Wilnie i Kownie,



O muzeach, bibliotekach i diablach

● Program pana wizyty w naszym mieście przewiduje rozmowy z przedstawicielami władz wojewódzkich, kontakty z muzeami, bibliotekami, filharmonią,

konserwatorami zabytków, a wszystko w celu ożywienia nadwątlonej ostatnimi laty współpracy w dziedzinie kultury?

— Tak najogólniej można określić cel naszego przyjazdu. Mamy w tej dziedzinie niemałe tradycje, domaga się takiej wymiany bliskie sąsiedztwo, a więc są powody historyczne i geograficzne, ale najważniejsze, że jest na to obustronna ochota. Sa również doświadczenia sprzed kilku lat, z których jednoznacznie wynika, że obie strony mają sobie coś do zaoferowania, i że może się to odbywać z pożytkiem dla nas i dla was.

Już ze składu naszej delegacji, a przyjechali do

Ciąg dalszy na str. 2



Ciąg dalszy ze str. 1

Białegostoku i dyrektorka departamentu kulturalno-oświatowego Bernadeta Markiavichene a także dyrektor departamentu muzeów i zabytków kulturalnych Edmundas Misiulis i dyrektor departamentu do spraw bibliotek Brone Stai-kunene wynika, że nie zamierzamy poprzestać na rekonesansie i chcielibyśmy wyjechać z pakietem konkretnych propozycji co do wymiany wystaw, koncertów, spektakli teatralnych, imprez bibliofilskich i w ogóle dóbr kultury.

Jedno z takich zamówień już zostało sprecyzowane: chodzi o naszych cieśli i stolarzy wyspecjalizowanych w konserwacji zabytków drewnianej architektury, którzy byłby przydatni w tworzeniu waszego, z rozmachem projektowanego, Muzeum Wsi.

Z Białegostoku na Litwę pojedzie wystawa grafiki i tkanin dwuosnowowych, a przecież to dopiero początek rozmów.

● Chcielibyśmy i my zgłosić naszą „Kurierową” propozycję, a mianowicie wystawę litewskich fotografików. Sutkus, Macijauskas, Rakauskas i wielu innych, którzy na światowych wystawach przynieśli sławę litewskiej szkole fotografii. Byłoby to z pewnością wydarzenie białostockiego sezonu wystawienniczego.

— Przyjmuję propozycję, wypada tylko porozumieć się z autorami.

● A czy nie pokazalibyście u nas choćby części waszej kolekcji diabłów z Kowna? Jest to w końcu zbiór wyjątkowy, jeden z niewielu na świecie i ekspozycja z pewnością nie minęłaby bez echa.

W zasadzie dziś nad ranem białostockie ulice były przejezdne, gdyż pracownicy MPO posypali je solą i piaskiem, ale co będzie, kiedy chwyci mróz? Apelujemy więc do zmotoryzowanych o uważną i ostrożną jazdę!

W Wojewódzkim Stanowisku Kierowania Straży Pożarnej uzyskaliśmy informacje o dwóch pożarach, jakie wybuchły tej nocy. W Bielsku Podlaskim ok. godz. 20.40 w zabudowaniach Mikołaja T. zapalił się chlew. Straty oszacowano na 100 tys. zł. W Michałowie przy Placu XXX-Lecia PRL ogień strawił poddasze budynku Włodzimierza C.

Od kilku dni strażacy walczą również z wodą zalewającą piwnice. W Tykocinie z magazynów GS „Samopomoc Chłopska” wypompowano 30 m sześć. wody. Podobne akcje przeprowadzono w Mońkach i innych miejscowościach.

W RUSW w Białymstoku dyżur upłynął spokojnie, jeśli oczywiście nie liczyć kilkuminstu interwencji domowych i utarczek z pijanymi. Kilkakrotnie funkcjonariusze milicji ostudzali zapędy „damskich bokserów”, którzy po powrocie do domów z libacji bili własne żony i dzieci. W Izbie Wytrzeźwień „nocowały” 23 osoby.

Koszmarną noc mieli pracownicy Pogotowia Ratunkowego i Chirurgicznego. Z ulicy Krasińskiego karetki wyjeżdżały blisko 200 razy, zaś do przychodni chirurgicznej zgłosiło się blisko 40 pacjentów. Trzynastu z nich założono gips, składano skomplikowane złamania kości ramienia, kończyn dolnych i górnych. Chirurgi udzielili również pomocy pewnemu jegośmociowi, który okaleczył się brzytwą, ponieważ — jak oświadczył personelowi — „ze-złościł się ogromnie po przegraniu w karty większej sumy pieniędzy”.

No cóż, można i tak. Należy też dodać, że większość pacjentów była pod „dobrą datą”, co, przy oblodzonych chodnikach daje władome skutki. Ale na szczęście gipsu w tym roku nie zabraknie. (9)

— Z tym jest gorzej, bo diabły, a szczególnie strzegący ich kustosze, nie lubią ruszać się z Kowna. Nie jest to przy tym brak ciekawości świata, ale chodzi o poważne argumenty muzealników, argumenty związane z transportem i konserwacją diabelskiej kolekcji.

● Trudno, będziemy musieli poprzestać na rodzimych diablach kultury. Pannie ministrze, wiem, że odwiedził pan nasze muzeum, wiem również, że w muzea organizuje się nieco innych zasadach — jak zatem znalazł pan nasze zbiory w Ratuszu?

— Rzeczywiście, nasze okregowe muzea mają również działy przyrodnicze, co rzecz jasna nadaje nieco inny ton ekspozycji. O muzeum w Ratuszu mogę powiedzieć, że uderza w nim wysoka kultura, staranność, a nawet rzekłbym — miłość mądrego kolekcjonera, który wie, że bez przeszłości nie ma współczesności.

Byłem również w waszym Muzeum Wojska i muszę powiedzieć, że są to nie tylko sumiennie zgromadzone w gablotach eksponaty, ale przede wszystkim rzetelna lekcja historii. Trzeba też dodać, że jest to lekcja, w której walor poznawczy idzie parze z wartościami estetycznymi i emocjami w najszlachetniejszym tego słowa znaczeniu. Przyznam się, że przez moment nie było mi obce nawet uczucie zazdrości z tego powodu.

Odwiedziłem także filharmonię i biore na świadka dyrektora Chachaja, że nie jest to ani pierwszy, ani ostatni kontakt — o pracujemy bowiem szczegółowy program wymiany koncertów i mam nadzieję, że będą to koncerty zdolne uciechzyć najbardziej wybrednych melomanów po obydwu stronach.

Zwiedziłem także zespół szkół artystycznych i w każdym miejsku, w każdej placówce czy instytucji padają nowe propozycje i choć jestem w połowie planowanych wizyt rodzi mi się pewność, że 85 rok będzie rokiem bogatym jeśli idzie o naszą współpracę w dziedzinie kultury.

● Zaplanowano również wyjazd delegacji poza Białystok?

— Pojedziemy na spotkanie kultury w gminie. Będzie to Czarna Białostocka, Sokółka, Hajnówka, Białowieża, Szudziałowo — programie mamy także Szlak Tatarski.

● Zapowiadają się zatem pracowite dni, spotkania zmierzające do konkretnych ustaleń?

— Tak chcielibyśmy. Przyjazd zbiegł się z 40-lcciem podpisania Układu o Przyjaźni pomiędzy Polską a ZSRR — ważnym świętem dla obu naszych narodów, ale chcielibyśmy obejść ten jubileusz roboczo, spisując jak najwięcej interesujących propozycji wzbogacających kulturalne życie obu naszych narodów.

Rozmawiał:

ANDRZEJ KOZIARA



Pobyt Ministra Bielinisa w SOK w Sokółce

1986 r.

Dyrekcja Republikańskiej
Biblioteki Publicznej w Warszawie
zaprosiła do zstąpienia na zjazd
Dyr. WBP mgr Walentyna Dmickowską
na wszelkiświadczone kompetencje
bibliotecznych organizowanych pod patronatem
Ministerstwa Kultury ZSR
z siedzibą w Warszawie.

W czasie oficjalnego pobytu, odbyło się
winnym spotkaniem z MK ZSR pod przewodnictwem
którego omówiono współpracę z WBP
w Bratysławie a bibliotekarzami
Wrocławskimi.

Ustalono program oficjalnego wyjazdu
bibliotecznej grupy 3 osobowej już w 1986 r.
Pierwsze zadaniem wyjazdu opropo-
nowało do podpisania oficjalnego
protokołu o współpracy i wymianie
kulturalnej między WBP w Warszawie
w Bratysławie i Włocławskiej Biblioteką
Publiczną im. P. Mickiewicza w Warszawie.

Na zaproszenie Dyr. WBP w Bratysławie
przyjechała delegacja z Wilna
w osobach:

- dyr. Wileńskiej Biblioteki Pukliny
iur. A. Nidziński
- duża Pagirene
- 2 - cy dyr. Dalia Staniewiczene
- Kier. działu instr. metodycznego
Elwira Skvobite

Uroczystość podpisania umowy
odbyła się **18 listopada 1987 r.**

w budynku Książek WBP w Białymostku
w obecności bibliotekarzy z woj. białostk.
wsśród przedstawicieli bibliotekarzy
w uroczystości uczestniczyli:

dyr. WKiSt UW mgr Kłara Alicja Maranda
Vicewojewoda Białostocki mgr inż. Jęży Slezak

W dniach - 8-12 grudnia 1987 r.
do Wilna pojechała delegacja
z WBP w Białymostku w osobach:

- dyr. WBP mgr Walentya Sińiakowicz
- 2 - ce dyr. mgr Marianna Łochowska
- kier. oddziału instr. - metodycznego
mgr Jerzygo Piścanka

Delegacja podpisała umowę w Bibliotece
Wileńskiej im. A. Mickiewicza w j. litewskim
Unowocześnić i wzbogacić zespół oddziału
przy Uniwersytecie Wileńskim
Podczas unowocześnienia podpisano zebrało
płos dyr. departamentu Ministerstwa Kultury
LSRR zycząc dobrej i owocnej
współpracy.



Czytelnie
Wileńskiej
Biblioteki
Publicznej im.
A. Mickiewicza
- powitano
delegację
dyr. J. Piścanka



Dyrektorka
 obu Bibliotek
 Odczyty
 treści umowy



Akt podpisania
 umowy



o współpracy



Akt
podpisania
pocz. dyr. W.B.
w Białymstoku
w Wilnie
1984 r.



Koncert
zespołu
z Uniwersytetu
Wileńskiego

Tańce
i muzyka

z okresu
XV i XV w.





Podziękowanie dyrektorowi Lespou
składe w imieniu delegacji
bibliotekarzy z - ce dyr. MBP w Białymstoku
mgr Marianna Łockowska
Wzrocz album P. Sawickiego "Białystok
moje miasto"

Delegacja podjęmiej dyrektor Republikańskiej Biblioteki w Wilnie



Na zdjęciu
od lewej
wóroł Biblioteki
z B-stok
Dyr. Biblioteki
długo
z Moskwy.



Na zdjęciu
od lewej:

Olyv. Wileński
Bibliotek Publicz
ia. A. Michienice
duko Papierne
i okupacje
z WBP ia. t. Górn
w Białymostku

Delegacja z Białostoc czynny uczestnicy
w otwarciu wystawy kieszki dziecięcej
organizowanej przez Rep. Bibliotek w Wilnie



Janet M. Maltson

14 wrzesnia 1987r.

Z okazji 40-lecia powstania
Bibliotek publicznych na Białostocczyźnie
do Białegostockiej przyjechała delegacja
z LSR z Włocławka w osobach:

- 2-ey dyr. Republikańskiej Biblioteki Publicznej
w Włocławku - Algirdas Kaucleris
- dyr. Włocławskiej Bibl. Publicznej w Włocławku
Ludovica Radziwiłł
- Kierownik Centrali Republikańskiej Biblioteki
Eugeniusz Tomaszewski

Директору Белостокской
Губернской библиотеки им. А. Горького
Валентине Сняжкович
в честь 40-летия библиотеки



Директор Вильнюсской
Губернской библиотеки гм. Адама
Мицкевича с уважением и
надеждой об успешном сотрудни-
честве наших библиотек

Вильнюс,
1987.09.12

А. Пагирене
Ladimir

*"... nastała Biblia, nastąpiły inne pisma,
które pokazują drogę ludziom do dobrze czynienia"*

Lukasz Górnicki

WOJEWODA BIAŁOSTOCKI
UPRZEJMIE ZAPRASZA NA UROCZYSTOŚĆ
40-LECIA DZIAŁALNOŚCI BIBLIOTEK
PUBLICZNYCH NA TERENIE WOJEWÓDZTWA
BIAŁOSTOCKIEGO

Białystok, 14 września 1987 r.

Program:

godz. 12.00 — foyer Teatru Dramatycznego im. Al. Węgierki
w Białymstoku, ul. Elektryczna 12
— otwarcie wystawy: „Biblioteki publiczne
Białostocczyzny w latach 1944—1987”
zorganizowanej przez WBP im. Łukasza
Górnickiego w Białymstoku

godz. 13.00 — sala Państwowej Filharmonii w Białymstoku,
ul. Podleśna 1
— wystąpienie okolicznościowe
— wręczenie odznaczeń i nagród
— koncert zespołu muzyki dawnej
„II canto da camera”



Delegacja
Litewska
podczas wizyty
w GBR w Janowie
i w Izbie
Tactwa GOK
w Janowie.

14.09.87r.



Goście uczestniczyli ponadto
w koncercie zespołu Kameralnego,
który odbył się w Filharmonii
Białostockiej, oraz zwiedzili GBR
w Janowie i Izba Tactwa i m. E. Plutkowskiej
Delegacja gościła w dniach
9-14 września 1987r.

Wizytę w WBP m. Ł. Gonickiego
w Białymstoku złożyła delegacja
Republikańskiej Biblioteki Publicznej
w Wilnie w składzie:

- dyr. naczelny - Vladas Bulavas
- Genovaitė Tamoliunaite - kier. oddziału
wyporządk. RB
- Juliane Korzińskiene - kier. oddziału
naukowej informacji

Z okazji 40-lecia biblioteki
publicznej w Białymstoku
w celu omówienia programu wspólnej
konferencji.

Wizyta trwała 5 dni. D trwała
od 5 - 10 listopada 1984 r.

Геновайте Платошюнайте-
заверующая отделом периодики Гос.
республиканской библиотеки Лит. ССР

Елена Кошкинская - заверующая
отделом научной информации
и изданий Гос. республиканской
библиотеки Литовской ССР

Vladas Bulavas
населен директор АВ

W dniach 20-21 kwietnia 1988
wizytę w WBP w Białymstoku
z okazji 10-lecia podpisania
współpracy między miastem Kownem
a Białymstokiem.
dyrektor Centralnej Biblioteki Publicznej
w Kownie LSR
Leon Waśkiewicz

Dyrektor zapoznał się z działalnością
WBP w Białymstoku, strukturą organizacyjną
oraz pracą oświatową, Twierdził Mięjsz
Bibliotekę Publiczną w Bielsku Podlaskim.
Ustalono, że każdego roku 5 bibliotekarzy
z Kowna zwizytuje i zapozna się z pracą
bibliotek publicznych białostockich
i 5 bibliotekarzy białostockich bibliotek
pozna pracę bibliotek Kowieńskich.

Umowa o wymianie delegacji
zaakceptowana została przez WKiS
UW w Białymstoku i Odolna Kultury
w Kownie.

Białystok

1988 -06-16

URZĄD WOJEWÓDZKI
w Białymstoku
Wydział Kultury i Sztuki
KL.IV 0723/24/88

Opzo / 188

OK 15.07

Selwestanek
Opisane remonty w sali

Tow. Algimantas PUJODKAS
Kierownik Oddziału Kultury
w Kownie
L S R R

Zgodnie z podpisaną pomiędzy Wydziałami Kultury
w Kownie i Białymstoku umowę o współpracy kulturalnej, serdecz-
nie zapraszam do Białegostoku w terminie 10 - 14 października 88r.
5 - osobową grupę bibliotekarzy oraz 5 - osobową grupę pracowni-
ków domów i klubów kultury.
Proponuję przejazd delegacji przez granicę w Ogrodnikach 10 paź-
dziernika 1988r. godz. 14⁰⁰ naszego czasu, powrót 14 paździer-
nika 88r. godz. 14⁰⁰ naszego czasu.

Organizatorem pobytu na Białostoczczyźnie bibliotekarzy
będzie Wojewódzka Biblioteka Publiczna im. Łukasza Górnickiego
w Białymstoku tel. 416 - 723 / dyrektor Walentyna Siniakowicz /,
a pracowników domów i klubów kultury - Wojewódzki Dom Kultury
w Białymstoku, tel. 416 - 414 / dyrektor Kazimierz Derkowski /

Uprzejmie proszę o potwierdzenie przyjęcia
zaproszenia.

10/11, 11/12, 12/13
13/14 14/15 ?

Łączę serdeczne pozdrowienia

12/13

do wiadomości:
WBP

DIREKTOR
Wydziału Kultury i Sztuki
mgr Maria A. Maranda



19/20 22/23 23/24

LIETUVOS TSR

KAUNO MIESTO LAUDIES DEPUTATŲ
TARYBOS VYKDOMOJO KOMITETO

KULTŪROS SKYRIUS

233000 Kaunas, S. Nėries g-vė 54a
Telefonai: Vėdejas 2 52 12, pavaduotojas 2 44 66,
vyr. inspektorius 2 30 24, inspektorai 2 44 70,
centr. buhalterija 2 44 68, metodinis kab. 2 44 72.
Enamotai: s-ta 1513038; 1513037; 11300 Valst. banko
Kauno sk.

I № 409

198...8 m.05..... mėn. 27. d.



ЛИТОВСКАЯ ССР
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
КАУНАССКОГО ГОРСОВЕТА НАРОДНЫХ
ДЕПУТАТОВ

ОТДЕЛ КУЛЬТУРЫ

233000 Каунас, ул. С. Нерис, 54а. Телефоны:
Заведующий 2 52 12, зам. заведующего 2 44 66,
гл. инспектор 2 30 24, инспекторы 2 44 70,
центр бухгалтерия 2 44 68, метод. кабинет 2 44 72.
Расч. счет № 1513038; 1513037; 14202
отд. Госбанка г. Каунас

Тов. Мариа А. Маранда
Директору отдела культуры
и искусства г. Бялыстока

В связи с подписанным договором об культурном сотрудничестве между Бялыстоком и Каунасом, приглашаем приехать в Каунас 27 июня - 1 июля 1988 года 5 сотрудников библиотек и 5 сотрудников клубных учреждений.

Просим, чтобы проезд делегации возле границы был в 16⁰⁰ часов 27 июня, а отъезд - в 16⁰⁰ часов 1 июля 1988 года по нашему времени.

Шефом сотрудников библиотек в городе Каунас будет директор центральной библиотеки г. Каунас Зенонас Вашкявичюс; рабочий телефон 22-17-82; домашний телефон 26-40-61;

Адрес центральной библиотеки:
233000 Каунас, ал. Лайсвės 57.

Шефом сотрудников клубных учреждений в городе Каунас будет заведующий методическим кабинетом отдела культуры г. Каунас Альгис Рулявичюс; рабочий тел. 22-44-72; домашний тел. 22-75-71.

Адрес отдела культуры г. Каунас:
233000 Каунас, ул. С. Нерис 54а.

Ждём подтвердительного письма.

С уважением

Заведующий отделом культуры



Puidokas

А. Пуйдокас

4 00

Kad mūsu draugystē turpinās,
kad Leuhijās ir lietas
bibliotēkmiņai būtu, daži
sveici vieni citu bibliotēkose.

1988. 04. 20.

Hammering

12. VASREVICIUS!

Dep. Centralnej Biblioteki
Publicznej i Kółce

W dniu 9 maja 1988r

pracownicy WBP im. Ł. Górnickiego
witali delegację bibliotekarzy

z Grodna - BSR R.

przyjęli na specjalne zaproszenie
dyrekcji WBP w B-stoku - na sesję

literacką poświęconą Elżbie Orzeszkowej
fu. Niekoronowana Królowa Polski

Delegacja w osobach:

dyr. Okręgowej Biblioteki im. Ł. Górnickiego
w Grodnie - Ł. J. Guelba.

2-ey dyr. Biblioteki im. Ł. Orzeszkowej
w Grodnie - Wiercy Matys.

Delegacja przebywała 2 dniach

9-11 maja 1988. Treść w. Warszawy

Zamek Królewski, Stare Miasto, Biblioteka
m. st. 18-wy.

KARTKA POCZTOWA

ESZEMPLARZ AUTORSKI z WBP w BIAŁYMSTOKU

ELIZA ORZESZKO

MARTA

*At la gloria verissima
Kaj nobla, realistino
Sinjorino Eliza Orzeszko
Kun plej sincera kaj profunda estino
dedikas*

tradukita

D^{ro} L. L. ZAMENHOF

L. L. Zamenhof

22/IV 1910

PARIS

LIBRAIRIE HACHETTE ET C^e

79, BOULEVARD SAINT-GERMAIN, 79

1910

Ineds de tradukado el la originalo de la aŭtoro
Kongreso 1910 en Białystok



20000 PPT Białystok 1987

WYSTAWA FILATELISTYCZNA BIAŁYSTOK lipiec 1987

BZGr. 770/87 nak. 1500 W-6

PPTIT - I 1986 r. nakład 2.000.000 proj. J. Konarszewski



Czytelnie
 Książek WBP
 ul. Kilińskiego 16
 Uczestnicy
 sesji wysłuchują
 referatów

Zasadniczą rolę w rozwoju
 takowego interesu kulturalnego
 u nas odegrała literatura.
 My o tym będziemy pamiętać za nie do-



Delegacje
 z Grodu
 w towarzystwie
 przyjaciół
 towarzystwa
 im. S. Białej

11.11.1988r.

Дорогие коллеги, наши
Валентина, наши Мария!
Очень благодарны за приглашение
на конференцию, посвященную
"100 летию со дня выхода в свет
романа Э. Ожешко "Над Нелюбой"
Мы с большим интересом про-
слушали рефераты о жизни и
деятельности Э. Ожешко, обога-
тились духовно. Нам радует
тот большой интерес к твор-
честву польского писателя,
такой интерес к ее творчеству
и у наших читателей.

Мы очень благодарны за те до-
клады, которые Вы дали
нам и, которые дополнили
нашу экспозицию в домике
Э. Ожешко.

Большое спасибо за теп-
лоту, внимание к нам и вза-
имопонимание в пропаганде
книги среди населения.

С благодарностью
Ольга Ушва ОА - директор Гроднен-
ской областной библиотеки
Анна - Маточек ВК - заведующая юго-
восточного филиала
Голда Э. Ожешко

11 мая 1988 года.



**INSPECTION GENERALE
de la Culture, de la Jeunesse
et de l'Education permanente**

CD/JL 5894

Madame Valentyna SINIAKAWIEZ
WOJEWODZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
ul. Kilinskiego 16
15-950 BIATYSTOK
POLOGNE

Madame,

Tout d'abord, je tiens à vous remercier pour les gravures représentant le vieux BIATYSTOK que vous avez eu la gentillesse de m'envoyer par votre courrier du 24 avril dernier.

Je suis ravi de l'invitation que vous m'adressez, me proposant de vous rendre visite. Je suggère d'inscrire ce déplacement durant la période des vacances d'été 1990. Il m'intéresserait, comme vous me l'avez aimablement proposé, de participer à la Grande Fête des Tatars.

En ce qui concerne l'échange de bibliothécaires, je suis tout disposé à envisager d'accepter cette proposition. Toutefois, il faudrait que cet échange puisse s'inscrire dans le cadre des Relations culturelles internationales, à titre de réciprocité, permettant ainsi la prise en charge des frais de déplacement par la Communauté française de Belgique.

Au plaisir de vous lire, je vous prie de croire, Madame, à l'assurance de mes sentiments très distingués.

C. DEREGOWSKI,
Inspecteur général

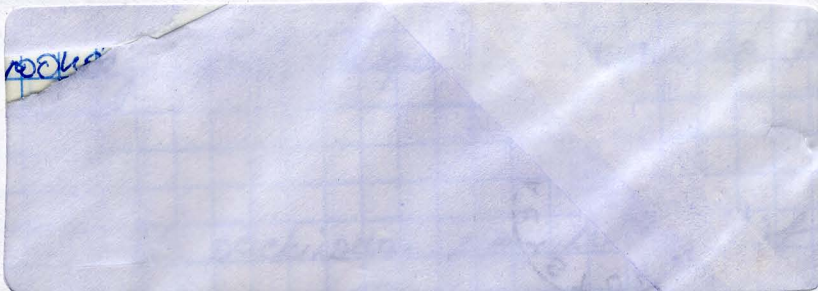
PROVINCE DE LIEGE



**CULTURE - JEUNESSE
EDUCATION PERMANENTE**

INSPECTION GENERALE

rue des Croisiers, 15
B - 4000 LIEGE



Szanowny Panie,

Przed wyśleciem decyzyjnej poduszki ze grafik przedstawiającej stary Białystok, które uprzejmie przestało mi Pani listem z dnia 24 kwietnia.

Jeżeli zachęcany z powodu zaproszenia, które Pani do mnie skierowała proponując mi stowarzyszenie. Sugestia, by przesunąć tę podróż na okres wakacji 1990 roku. Interesowały mnie możliwości w Singur Tolowa, jak mi to Pani sympatycznie proponowała.

Jeżeli zaś chodzi o umieszczenie bibliotekary, jestem gotów przyjąć Pani propozycję. Jednakże trzeba, żeby umieszczenie to miało miejsce w ramach Międzynarodowych stosunków kulturalnych, z tytułu wzajemności, ponieważ w ten sposób weźmiemy kontów podległy przez Wspólnotę francusko Belgii.

W przekonaniu że serce jest
Tęże wzmocnienie

26 lipca 1988 r.

z okolicznością placówki
wojewódzkiej zapoznał się
Inspektor Generalny Centrum
Kulturalnego w Liège - Belgia
goszczący w Polsce na zaproszenie
Ministerstwa Kultury i Sztuki
Dyrektorowi Claude Deregowski
towarzysząc Krystyna Luchmishko
z Departamentu Bibliotek i Książek.

PROVINCE DE LIEGE



CULTURE - JEUNESSE
EDUCATION PERMANENTE

INSPECTION GENERALE

rue des Croisiers, 15
B - 4000 LIEGE

Claude
DEREGOWSKI
INSPECTION GENERALE





INSPECTION GENERALE
de la Culture, de la Jeunesse
et de l'Education permanente

CD/JL /3430

Mgr Walentyna SINIAKOWIEZ
ul. Podedwornego 14 m 180
15-239 BLATYSTOK

POLOGNE

Madame,

Conformément à l'engagement que j'ai pris de vous adresser, en hommage, un ouvrage susceptible de trouver place dans votre bibliothèque, je vous envoie, par courrier séparé, un livre consacré à **LIEGE** et intitulé "**LIEGE aux cent visages**".

Par ailleurs, je vous adresse également quelques exemplaires des périodiques récents édités par le Service des Affaires culturelles de la Province de Liège.

Je vous en souhaite bonne réception et vous prie de croire, Madame, à l'assurance de mes sentiments très distingués.

C. DEREGOWSKI,
Inspecteur général

Wznowienie Poci

Zgodnie ze zobowiązaniem, którego
podjąłem się, przesyłam Poci książkę
poswieconą Liège i zatytułowaną "Liège
o stu obliczach", która nadaje się
być może do Poci biblioteki.

Dołączam do Poci również kilka
exemplary nowych periodyków wydanych
przez Wydział Spraw Kultury w Liège.

Z wyrazami szacunku

C. D.

respektlosy poselstwo

Uwaga: Książkę składowo
przepr. Cyfelnia Książek WBP
w B-stoku.

Książkę przekazano
do Cyfelnia Książek
WBP

Chaleureux Remerciements pour l'accueil agréable
et espérant que nous a réservé Madame la Directrice
de la bibliothèque de Bietstock. Son dynamisme,
son rayonnement, sa chaleur humaine témoignent
de la capacité d'intervention de la bibliothèque
municipale.

D'ores et déjà, nous souhaitons réciproquer en
Belgique l'accueil amical et fraternel reçu
ce jour.

Avec toute notre sympathie.



Claude Derogowski
Inspecteur général à la
Provina de Liège.

BELGIE

1988, 07. 26

30 września 1988 r

realizowano zgodnie z umową
program w zakresie organizacji bibliotek
i nadzoru menedżerskiego. z 3 osobami
delegacją bibliotekarni z Włocławka
z Włocławskiej Biblioteki Relewickiej im. A. Relewickiego
goście poznali pracę wój. biblioteki,
miejscu w planie oraz KPB w Choroszu.
głównym zainteresowaniem było sprawowanie
nadzoru nad siecią miłej organizowania
placówek i p. bibliotekarzy; oraz prace z cy-
feryzacji dokumentów.
Przebiegł europejski oraz opracowywanie
i gromadzenie księgozbiórów.
Wszystko przebiegało pomyślnie.

CBP

Likimas suvedė mus - Bialystoko
ir Vilniaus bibliotekininkes. Esame lai-
mingos, sutikusios bendramištes koleges,
iš kurių galime daug ko pasimokyti,
nuosirdžias moteris, turės širdies šilumą
jausime sugrįžusios į gimtuosius namus.
Šuo nuosirdžiausiai linkime Jums
visokeriopos sėkmės, dėkojame už
nepatikojamą vėsnagę, laukiame
diėtu vos šemeje -

Vilniaus vėsnos A. Mickėvėaus
bibliotėkos darbeotojės -

1988. 09. 30.

Ant
Giml
Blop

W dniach 10-14.10.1988r

na zaproszenie Dyrekcji WBP i u.f. Goługo
z Białymstoku przebywała delegacja
2 osobowa z Kowna. - LSR.
w związku z uroczystościami i imprezami
miejscami rok Kultury i sezon
antyszycy 1988/89 w ramach
umowy Wyomiatów Kultury woj. białostockiego
i nowocześnego.

Lilia Triukienė

Onutė Pranckienė

1988. 10. 14.

Brangūs bičiuliai Bialystoke,

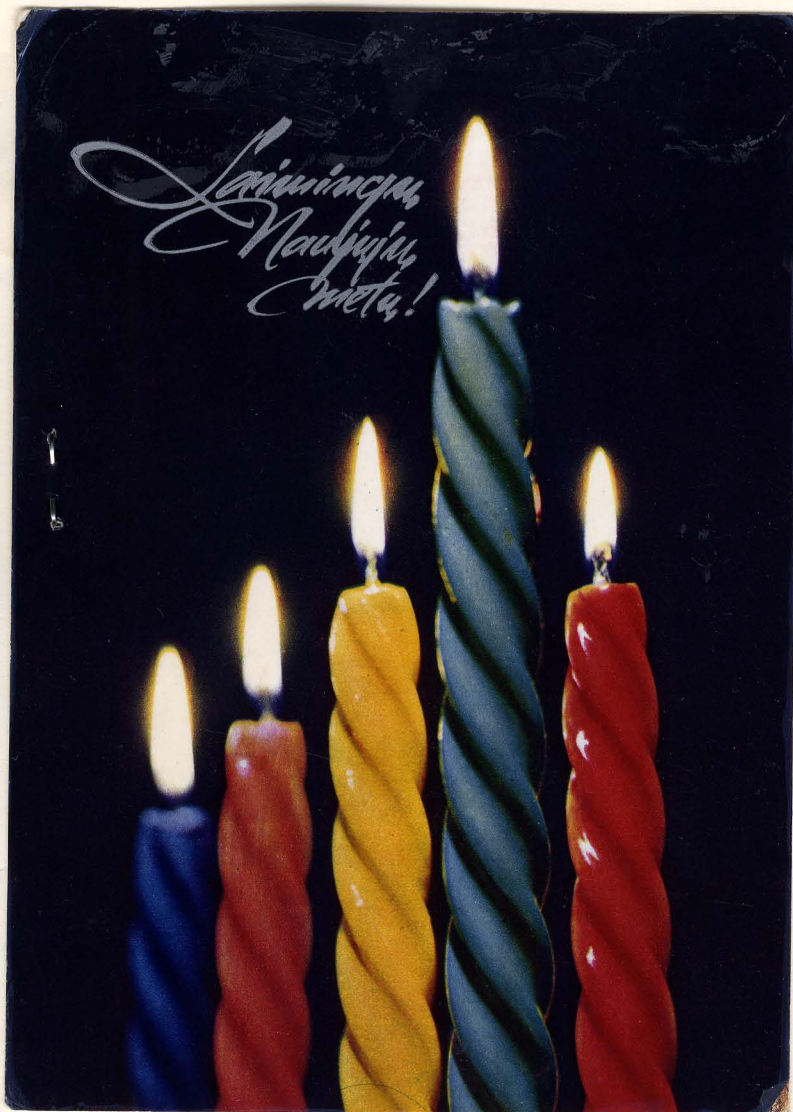
Dziękujemy bardzo za serdeczne
przyjście. Wszystko bardzo podobało się:
i wycieczka do Wainawy, i inauguracja,
i biblioteki. W bibliotekach jest przy-
jemna atmosfera, myślimy, że dużo
rzeczy można u nas wprowadzić.

Labai dėkojame už visą tą
sirdingumą, parodytą mūsų. Patiko
viskas, bet tas sirdingumas – labiausia,
jį išsivėdame, jį visada atsiminsime.

Lika Tūkšienė

Onutė Praneckienė

1988. 10. 14.



Kobylne wzięte bibliotekarzy
z Kowno
w dwóch

15-19. 12. 1988 r.

w osobach:

Kuzemene Вирине
Jalututkienė Julija
Motomiejute Birutė
Kozłowskiene Dojna

Szoldauskienė Lucyja

Centrales Bibliotekos Pabūras

w Kownie. L S R R

Bibliotekiniukis is Kareno
neširdžiausiai dėjo žialy-
to bibliotekininku už neo-
širdę priėmimą. Linkime jums
laugų draugams, gerą pasi-
sekimo darbą ir asmeniniam
gyvenimui.

Dovidenie w Kowne .

1988.12.15-19.

Centrale Biblioteka
Publika w Kowne

KL
Kuz.
Jus
M



MINISTERSTWO KULTURY I SZTUKI

Departament...Książki...i...Bibliotek

L. dz. DKB-B-3-08/21/88.....

*Jekwefor
a/o*

Warszawa, dn.8...września9...88...r.
00-950 Warszawa 1
ul. Krakowskie Przedmieście 15/17
Skrytka pocztowa P-34
Tel. 20-02-31

Departament Książki i Bibliotek MKiS przesyła w załączeniu program pobytu delegacji syryjskich bibliotekarek w Polsce w dniach 23 września - 6 października 1988 r. w składzie :
Maha Al-Sarudzi i Jana Khuli - obie z Biblioteki Narodowej im. Asada.
Uprzejmie prosimy o pomoc realizacji programu.

Otrzymują :

Biblioteka Narodowa
WBP w Białymstoku
Wydział Kultury w Białymstoku
Do wiadomości :

DWKZ

GŁÓWNY SPECJALISTA

[Signature]
M. K. B. B. B.

Wojewódzka Biblioteka i Biblioteczna im. L. Górnickiego w Białymstoku	
WPLYNĘŁO	
Data	14. WRZ. 1988
Podpis	<i>[Signature]</i>

1988 r

w mc. parolizierunku
biblioteki publiczne oraz zdobył
bractwo czynny poznawala
2 osobowa delegacje
bibliotekarzy z BIBLIOTEKI
NARODOWEJ im. Asada
w DAMASKU — SYRII

مها سروي
Maha Srouji
كتبة جميلة وكذلك الوجوه التي فيها جميلة ونسج على القراءة والزيارة.
سرتنا جداً بالنظام والنظام والروح المهنية السائدة فيها تمنحنا استقبالاً رائعاً
ثناء جوتي
لأنه زيارة جيدة
سوريا ودولها
سرتنا كثيراً جداً أفتى بتبادل الثقافي بين

Magdalena Pawlowska - Humer. Hkint

Biblioteka jest piękna. Pracownicy są b. miłe i dbają o nas
ich za polecanie ich pracy.
Jestem bardzo zachwycony porządkiem jaki tu
panuje oraz duchem. Cieszymy się tu jak w domu.

Wizyta była b. miła - jesteśmy miło zachwycony.
Mamy nadzieję, że znajdziemy między naszymi narodami
nowe się

Polska i Syria.

Humerzenie

3-8 lipca 1989

Kolejne wizyta

3 osobowej delegacji bibliotekarzy

2 wileńskiej Biblioteki Publicznej

im. A. Mickiewicza w Wilnie - LSR

Delegację zwiedziła UBP w Heryńce
filie miasta Białegostoku
Muzeum Literatury w Warszawie
Zamek Knótowski oraz rezydencja
Białegostocka,

Delegację zapoznała się z przygotowaniem
z działalności bibliotecznej

informacyjno - bibliograficznego
i działalności instrukcyjno - metodycznego

10 - 15 lipca 1989 r

5 osobowa delegacja z Grodne
BSSRR - przyjmowana przez
WBP i biblioteki terenowe
w ramach umowy o współpracy
i wymianie kulturalnej między
Wydziałami Kultury woj. białostockiego
i okręgu grodzieńskiego

13.07.89г.

Добра, калі дружба
Нае у адно аднае,

Добра стрэнуць госня,
Што к нам завітае.

Моцна сціснуць руку,

Шчыра прывітаеца

Та польска-беларуску

Нат пацалаваеца.

Бо такая звычка

У нас жыве у народзе,

Увайшла ў прывочку,

Між людзьмі ходзіць.

У дружбе наша сіла,

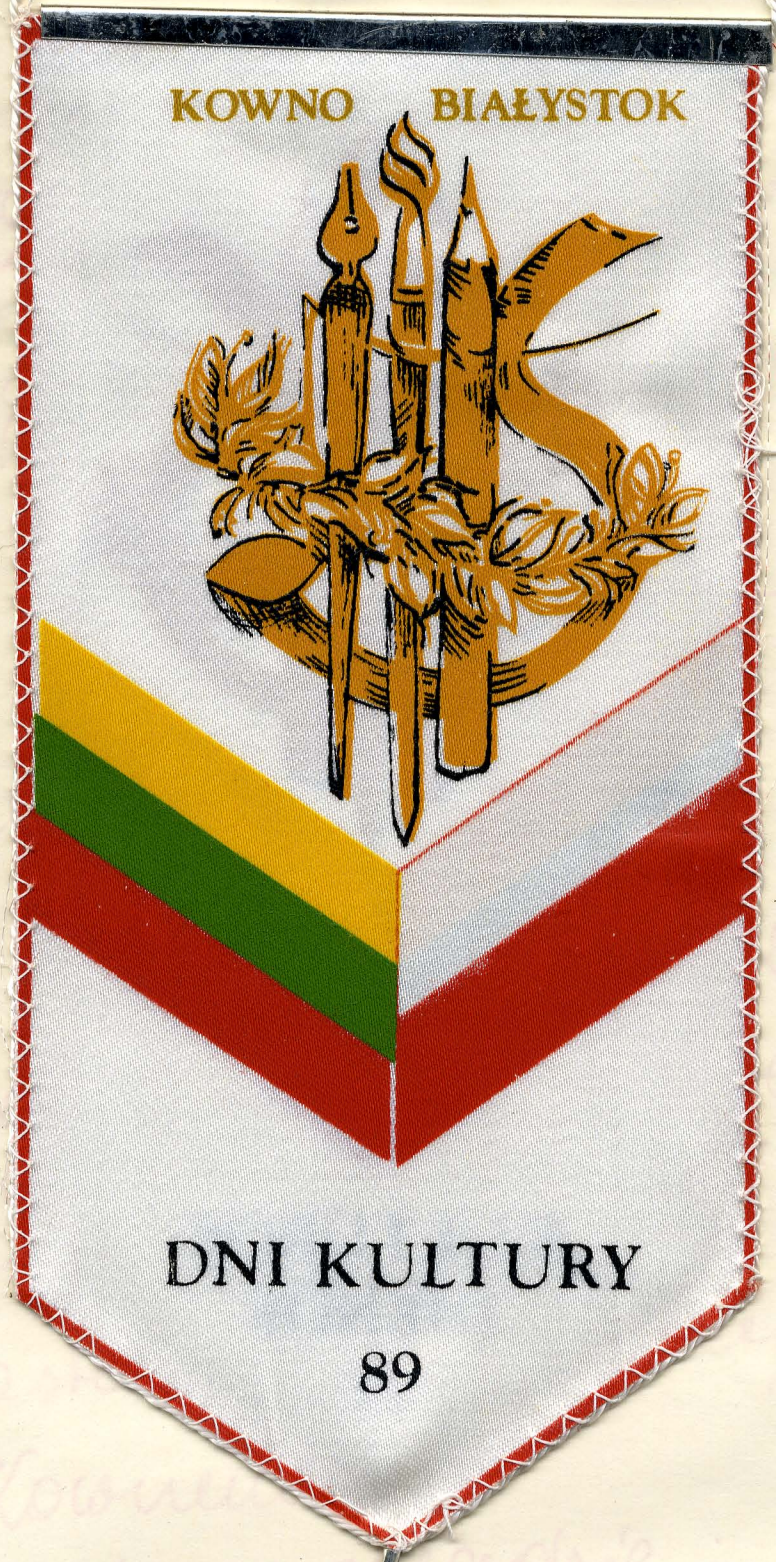
Моцнае аднаманне.

Уай часці праходзіць

Нашае спатканне!

Л.Сучок.

Да сустрэч на зямлі
Уродзенскай Рэіска



L okazji Dni Kultury Kowus
na Białostocczyźnie
gostowało 2 osobowe delegacje

16-21.10.1989

5 osobowa delegacja
bibliotekarzy
z Centralnej Biblioteki
Publicznej
z Kowna ~ LSKR
Główny delegacji zbiera się z Dyrektorem
Kultury Kowieńskiej w Białymstoku
w sprawie współpracy od 10 lat
z Kownem

Delegacja w składzie:

- Dyr. Centralnej Biblioteki - Leon
- Deputujący Rady Narodowej w Kownie Wankajewicz

oraz bibliotekarzy w składzie:

Viola Apukeitė
Saulė Cemulovskytė
Viola Stankevičienė

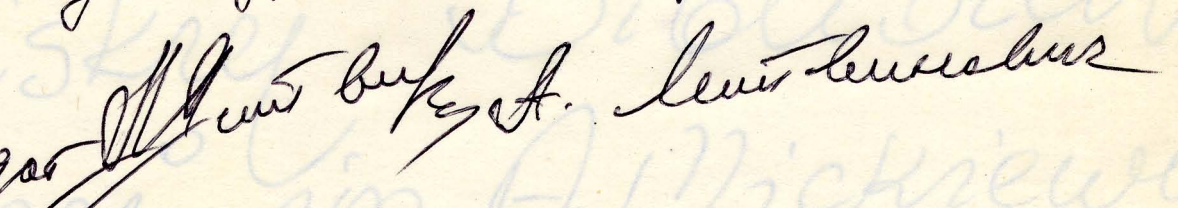
Delegacja zwiedziła bibliotekę publiczną
i mieszce w mieście województwa
Wzięto udział w uroczystości oficjalnej w sali
Patrii Szeboi

Будетно было ознакомиться с работой
библиотеки и его прекрасные и серьезные
коллективные.

Успехов Вам в работе, счастья и
благополучия в жизни.

Желаю бы, чтобы наши дружеские
контакты крепки и развивались.

С уважением
направлен к управлению
культуры Минеральных

31 августа 1990г.  А. А. Крастов.

А. А. Крастов.

Nacelnik Wydziału Kultury w Poznaniu

Ton. Aleksander A. Litwinowicz

tel. sekretariatu

21-76-51 lub 21-60-09

tel. dom. 23-63-55

25-28. 10. 1990

Pobył 3 osobowej
delegacji bibliotekarzy
z Wilna - LSR
w Wileńskiej Biblioteki
Publicznej im. A. Mickiewicza
w Białymstoku.
w programie:

Zapoznanie z systemem
komputerowym "Biblioteka"

- prowadzenie i opracowanie
krygoczości - program "Katalog"
- obsługa czytelników
- program "wypożyczenie"
- omówienie dalszego programu
współpracy między bibliotekami
- zapoznanie z działalnością
bibliotek gminnych w nowym
systemie samorządowym

Program _____ pobytu

3 osobowej delegacji bibliotekarzy z Wileńskiej Biblioteki Publicznej im. A. Mickiewicza w Wilnie LSRR w dniach 25-28 września 1990r.

środa 26.09.1990r

Spotkanie z dyrekcją Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. Łukasza Górnickiego .Omówienie programu.

-Zwiedzanie wystaw: Muzeum Okręgowego Galerii Sztuki Współczesnej BWA

-Obiad

-d.c. zwiedzania filii miejskich Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej

-Kolacja

-Spektakl teatralny

czwartek 27.09.1990r

-Śniadanie

-Zapoznanie się z funkcjonującymi systemami komputerowymi "Biblioteka" "Katalog" i "wypożyczalnia"

-Obiad

-Wyjazd do Tykocina Zwiedzanie Synagogi i Gminnej Biblioteki Publicznej im. Z Glogera

-Kolacja

piątek 28.09.1990r.

-Śniadanie

-Spotkanie w Wydziale Spraw Społecznych Urzędu Wojewódzkiego

-obiad

-Omówienie planu dalszej współpracy

-Wyjazd delegacji

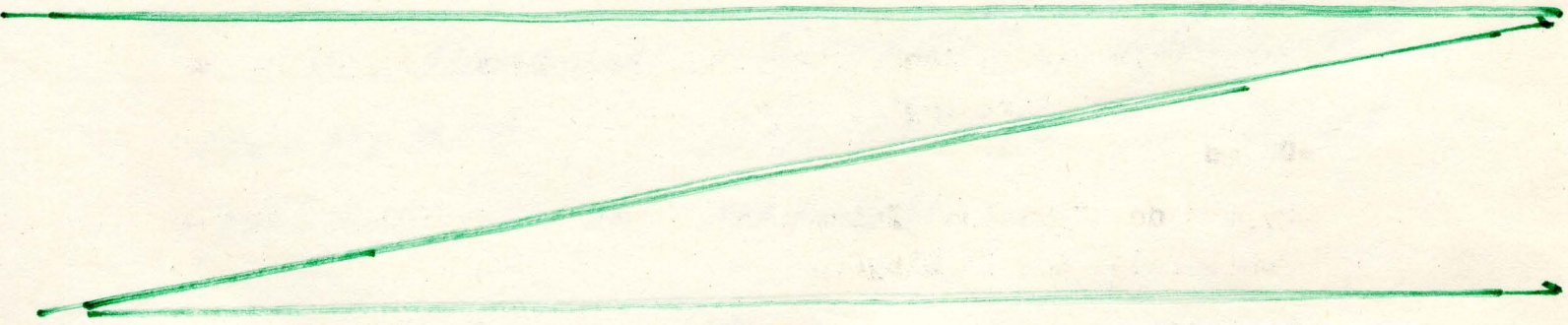
Gimnazjum

Wizyta gości —

bibliotekarzy

Z Wilna

Biblioteki im. A. Mickiewicza



Džiugėmės vėl aplankę savo kolegas
Bialystoko bibliotekojė. Tikime, kad ir lenkų ir
lietuvių kultūrai, o ypač bibliotekoms, ateis
geresni laikai.

Vilniaus vėžesio A. Leickarickaus bibliotekos
direktori L. Pagirėnė *L. Pagirėnė*
dir. pav. A. Purliuė *Purliuė*

Vilniaus senamiesčio restauravimo valdybos
viršininkas P. Lepška *P. Lepška*

Bialystok
1990. 09. 26

Візита бібліотекаря 2 Мінська - БСРР
у дні 8 - 13 жовтня 1990р.

5
WBP

Дарю і шанейших
колеги!

Ми захоплені вами, вашим
творчістю і цікавою працею, вашим
людським краєм.

Ми відчуваємо себе у вас, як
домашню, дуже гостинну пам'ять
вашу широту, сердечність, увагу
і ласку і адже ви ми не
таким вже у нас.

немає великої творчої
мислі, ані жодної шкільної
ради у нас.

З повагою

суч. 297497
фам. 539227

Інспектор Управління культури
Мінкультури

Наталія Сітарикава

суч. 342288 <
фам. 444829

Директор Центральної бібліотеки
імя Янкі Купалы г.р. Мінська

Олександр Ковалев

с. 341065
фам. 550268

Директор Центральної бібліотеки
імя Габрієля

Ліна Сазко

12. 10. 1990.

Delegacja Bibliotekarzy z Mińska i Grodna

W dniach od **10-15** grudnia 1990r.
prelegowane w WBP delegacje
4 osobowa Bibliotekarzy z Grodna
i 2 osobowa z Mińska
Delegacje bibliotekarskie reprezentujące
WBP w Grodnie oraz Centralny Bibliotecz
w Mińsku.
Delegacje w składzie:

Program pobytu 6 osobowej delegacji bibliotekarzy z Mińska i Grodna w dniach 10 - 15 grudnia 1990r.

10.XI.1990 poniedziałek

-przyjazd delegacji, zakwaterowanie w hotelu "Cristal"

godz. 8 ³⁰ - 9 ⁰⁰	śniadanie
" 9 ⁰⁰ - 14 ⁰⁰	czas wolny
" 14 ⁰⁰ - 15 ⁰⁰	obiad
" 15 ³⁰ - 18 ⁰⁰	zwiedzanie zabytków miasta Białegostoku
" 19 ⁰⁰	kolacja

11.XII.1990 wtorek

godz. 8 ³⁰	śniadanie
" 10 ³⁰	zapoznanie się z organizacją i działalnością Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Białymstoku
" 13 ³⁰ - 14 ³⁰	obiad
" 14 ⁰⁰	wyjazd do Miejskiej Biblioteki Publicznej w Bielsku Podlaskim. Zapoznanie się z działalnością biblioteki oraz czytelnictwem literatury białoruskiej
" 19 ⁰⁰	kolacja

12.XII.1990 środa

godz. 7 ³⁰	śniadanie
" 8 ⁰⁰	wyjazd do Warszawy. Zwiedzanie Zanku Królewskiego oraz Miejskiej Biblioteki Publicznej w Warszawie
" 14 ⁰⁰	obiad
" 20 ⁰⁰	zwiedzanie zabytków Starego Miasta powrót do Białegostoku

13.XII.1990 czwartek

godz. 8 ³⁰	śniadanie
" 9 ⁰⁰	zwiedzanie filii bibliotecznych na terenie miasta Nr Filii 11, 15, 3, 6
" 15 ⁰⁰	obiad
" 19 ⁰⁰	kolacja

AUTOMATYZACJA BIBLIOTEK PUBLICZNYCH

praktyczne aspekty

26 październik 1993 r.

11.00 Otwarcie Konferencji

- Wojewoda Białostocki
- Dyrektor Wydziału Kultury, Sportu i Turystyki
mgr Eugeniusz Bil-Jaruzelski

1. Komputeryzacja bibliotek publicznych - wyniki ankiety opracowanej przez Wojewódzką Bibliotekę Publiczną im. Ł. Górnickiego w Białymstoku
mgr Małgorzata Kamińska - WBP Białystok
2. Kierunki oprogramowania bibliotecznego
dr Zdzisław Tomasz Dobrowolski -
Uniwersytet Warszawski

Przerwa na kawę

3. Komputeryzacja bibliotek publicznych - problemy integracji programowej i wymienności danych
dr Jerzy Maj - Biblioteka Narodowa
4. Programowe i organizacyjne aspekty automatyzacji bibliotek publicznych
mgr Jan Wołosz - Biblioteka Narodowa

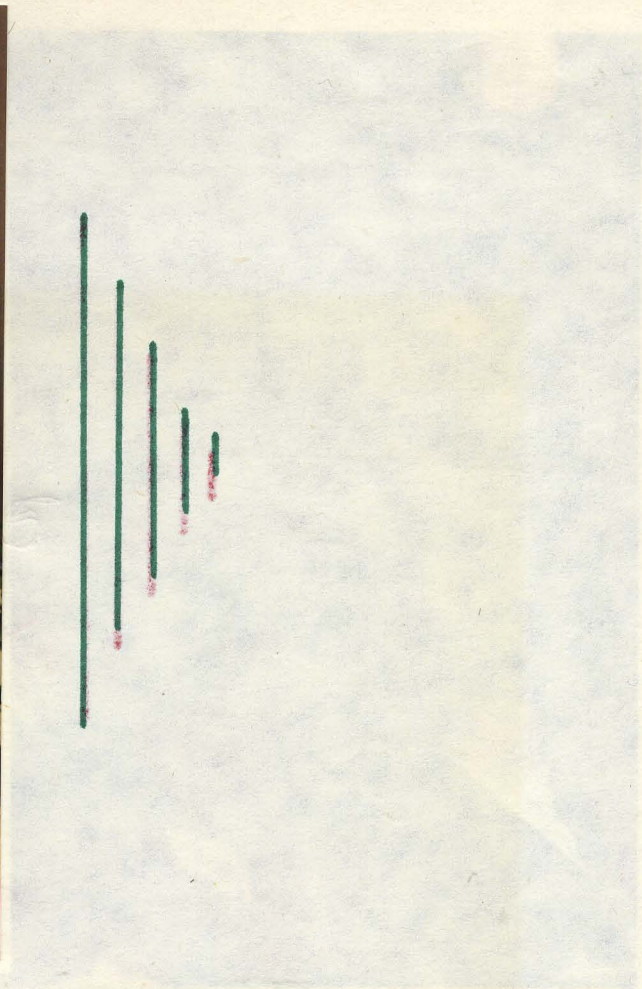
13.30 - 14.30 Przerwa obiadowa

15.00 Wyjazd do Białowieży

Zwiedzanie Białowieckiego Ośrodka Kultury oraz Gminnej Biblioteki Publicznej w Białowieży
Pokaz programu komputerowego
Spotkanie towarzyskie

II OGÓLNOPOLSKA KONFERENCJA

26 - 28 października 1993 rok
Białystok





AUTOMATYZA



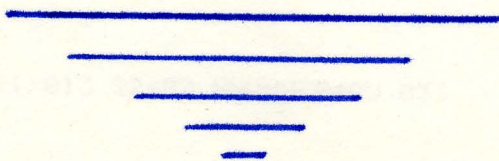


3 LISTOPAD 1993 r.

seminarium poświęcone czytelnictwu dziecięcemu

Program seminarium:

- propozycja programu edukacyjnego dla rodziców
 - **dr Antoni Balejko**, dyrektor Miejskiej Poradni Wychowawczo-Zawodowej w Białymstoku
- bieżące sprawy warsztatowe bibliotek dziecięcych omawiane na ogólnopolskim seminarium w Radomiu - **mgr Ewa Ziniewicz-Siergiejko, WBP**
- motyw śmierci w literaturze dziecięcej
 - **mgr Ewa Ostrowska, WBP**
- prezentacja formy pracy kulturalno-oświatowej w wykonaniu młodzieży: montaż poetycki
„Nie przyszedłem nawracać.”

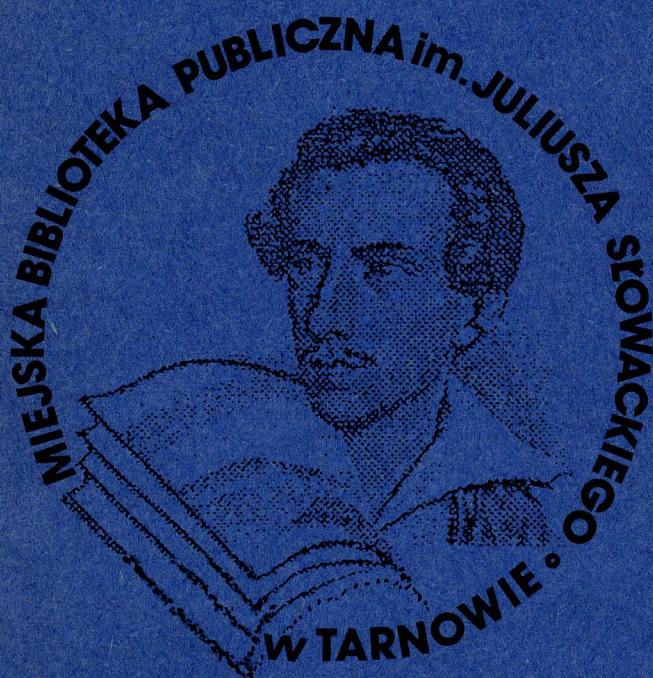




Scena z montażu „Nie przyszłem panować”
w wykonaniu uczniów szkół średnich.

Zaprosili nas

8.XI.1993r.



jubileusz
85-lecia

ZAPROSZENIE

MIEJSKA BIBLIOTEKA
PUBLICZNA
im. Górnickiego
Kilińskiego 16
Tarnów, tel. 416-723

Szanowna Pani

mgr Janina KANIA

Dyrektor

Miejskiej Biblioteki Publicznej
im. Juliusza Słowackiego
w Tarnowie

W imieniu kierownictwa Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej
im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku i swoim własnym kieruję
serdeczne gratulacje z okazji
Jubileuszu 85-lecia Waszej Biblioteki.

Od wielu, wielu lat książka nieustannie towarzyszy ludziom
w życiu kulturalnym, społecznym i gospodarczym.

Na pewno nie szczędziliście trudu i czasu by z książką
dotrzeć do ludzi różnych zawodów.

Jesteśmy przekonani, że Wasza działalność na rzecz wspólnej
sprawy - polskiej książki i polskiego bibliotekarstwa w Roku
Jubileuszowym dalszymi inicjatywami.

Życzymy pracownikom Waszej Biblioteki wielu dalszych
sukcesów w upowszechnianiu czytelnictwa oraz osobistej satysfakcji
i radości z pracy.

Z koleżeńskim pozdrowieniem

DYREKTOR
Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej

listopad 1993 rok

ROZWIĘT

steczna w Uhowie
prosić
ę Simiakowicz
telniczą z okazji
eki, która odbędzie się
ok. 18⁰⁰

6.XI.1993r.

30 lat

1963 - 1993

mgr Walentyna
Simiakowicz

Szkoła
Podstawowa
nr 31

im. Józefa Gołczaka

9.XI.1993r.

WOJEWODA BIAŁOSTOCKI
I
HONOROWY KOMITET ORGANIZACYJNY
OBCHODÓW ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI

mają zaszczyt zaprosić
na uroczystości poświęcone

75 ROCZNICY ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

8.XI.
9.XI.
10.XI.
1993r



Zaproszenie

12.XI.1993

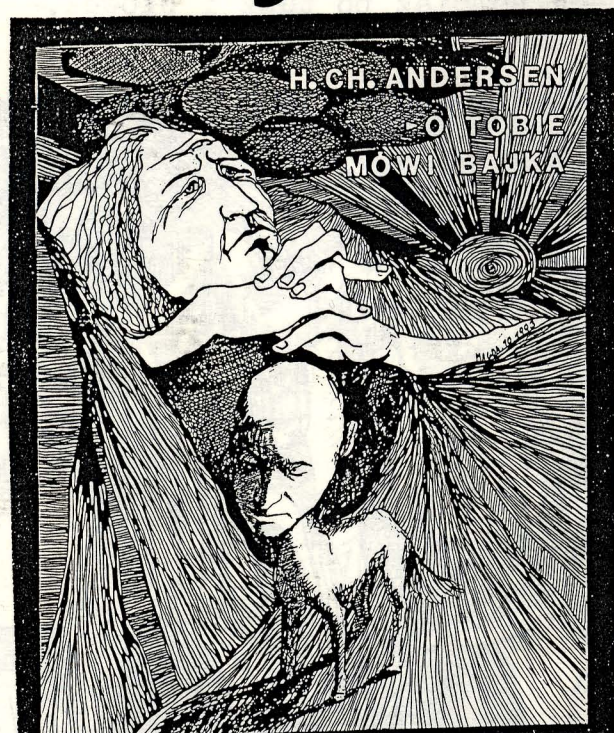


MUZEUM RZEŹBY **ALFONSA KARNEGA**

10.XI.1993

**MAGDALENA
PRZYDATEK**

rysunek

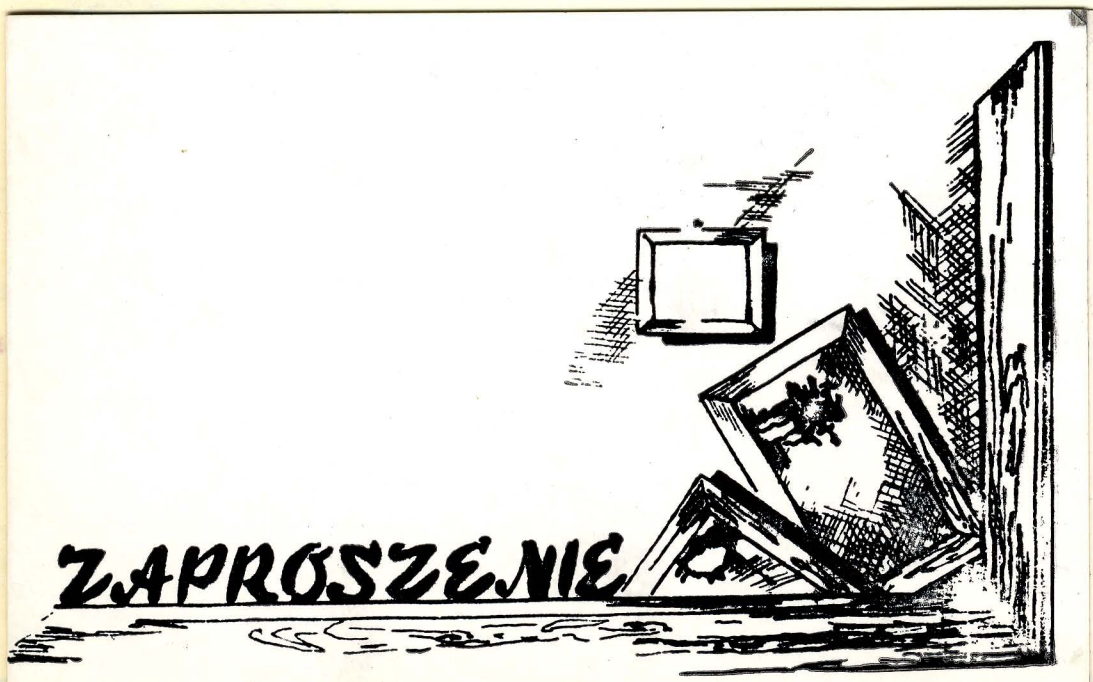


13.XI.93 - 14.I.94

**GALERIA BTPSP
UL. WARSZAWSKA 25**

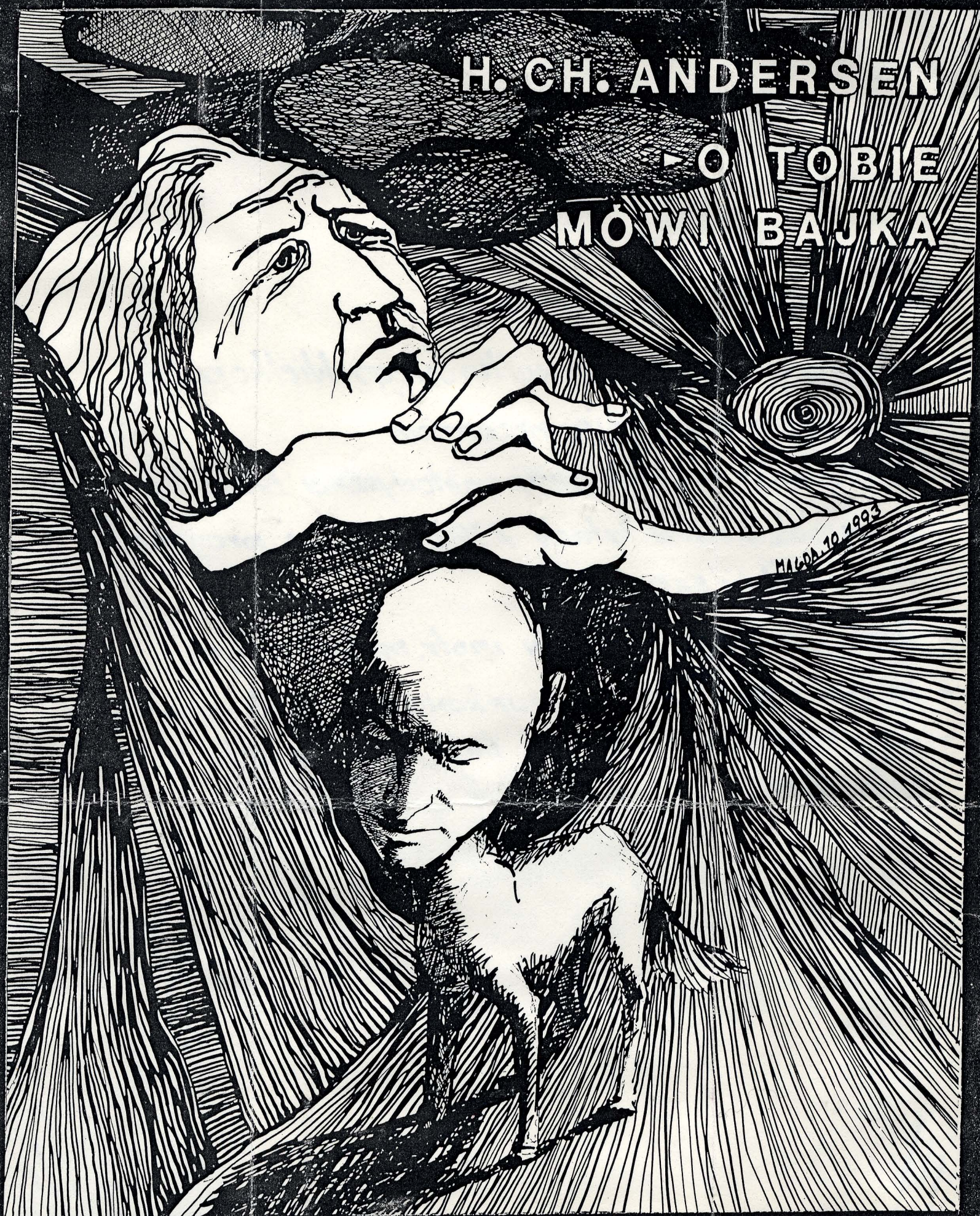
«wtorek - piątek: 12" - 17"»

13.XI.1993r.



MAGDALENA

PRZYDANEK



RYSUNEK

13.XI.93 – 14.I.94

GALERIA BTPSP

UL. WARSZAWSKA 25

« wtorek – piątek : 12⁰⁰ – 17⁰⁰ »

konferencja kierowników działów instrukcyjno-
metodycznych w Poznaniu

Program seminarium:

- elementy krajobrazu kulturowego Wielkopolski
- biblioteki w okresie przemian
- działalność instrukcyjno-metodyczna bibliotek wojewódzkich w latach 1992-1993 i prognozy na najbliższe lata
- funkcjonowanie działów instr. metodycznych
- prawnie - społeczne uwarunkowania i działalności
- współdziałanie bibliotek publicznych z bibliotekami szkolnymi

w konferencji uczestniczyła

mgr J. Juchniewicz - Kier.
Działu P/BiDK



26-27.XI-1993r.



„Biblioteka a działania terapeutyczne”

Ogólnopolskie Seminarium Instruktorów
ds. Czytelnictwa Chorych i Niepełnosprawnych

Katowice, 26-27 listopada 1993

SPONSORZY



Bank Handlowy w Warszawie S.A.
Oddział Katowice



centrozap
TRADING AND INDUSTRY COMPANY LTD

*W seminarium uczestniczyli
L. Szyrkowiec - instr. dział
MIB i DK*

10 grudzień 1993 r.

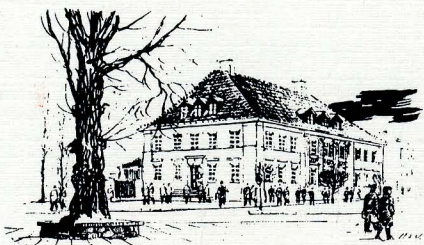
40 lat

Centrum
Ustawicznego
Kształcenia
Bibliotekarzy

1953 - 1993

W czasie wieczoru promowane będą książki
autora:

- * "Droga donikąd"
- * "Fakty przyroda i ludzie"
- * "Kontra"
- * "Nie trzeba głośno mówić"



17 grudzień 1993

Po spotkaniu zapraszamy
na lampkę wina

Organizatorzy

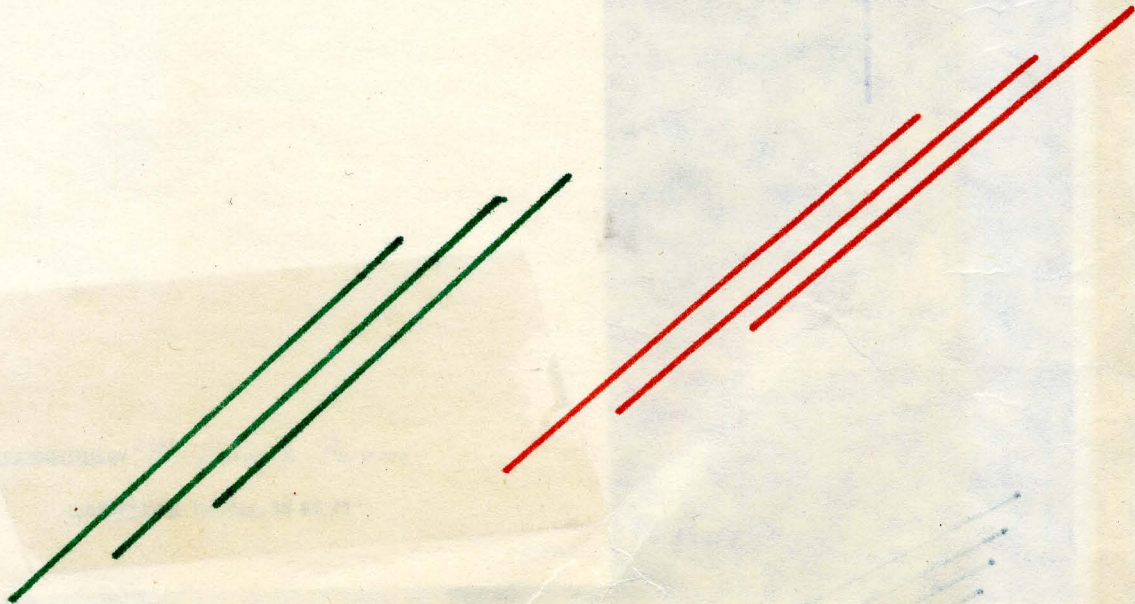
17 grudzień 1993r.

Ще зрає дзекуй за чѣнен прѣм, за доброе
агносѣн да нос. Нам так было у Вас доб-
ра, спадзѣем на далейнае супрацоўніцтва,
мадрым Вам каб быў здарот ае вада ўрачэн,
богатымі ае землі, ага славныі ае дзеці!
Поспехаў, ага сьча, рада сьці!
Чакаем Вас на зямлі Беларусі.

написана на голубій па-
пір. Сучасніє укр. писм.

Н. М. Стороженко

3 Радостное Христови, 3 Нове годи!
мн Вое кохаче.

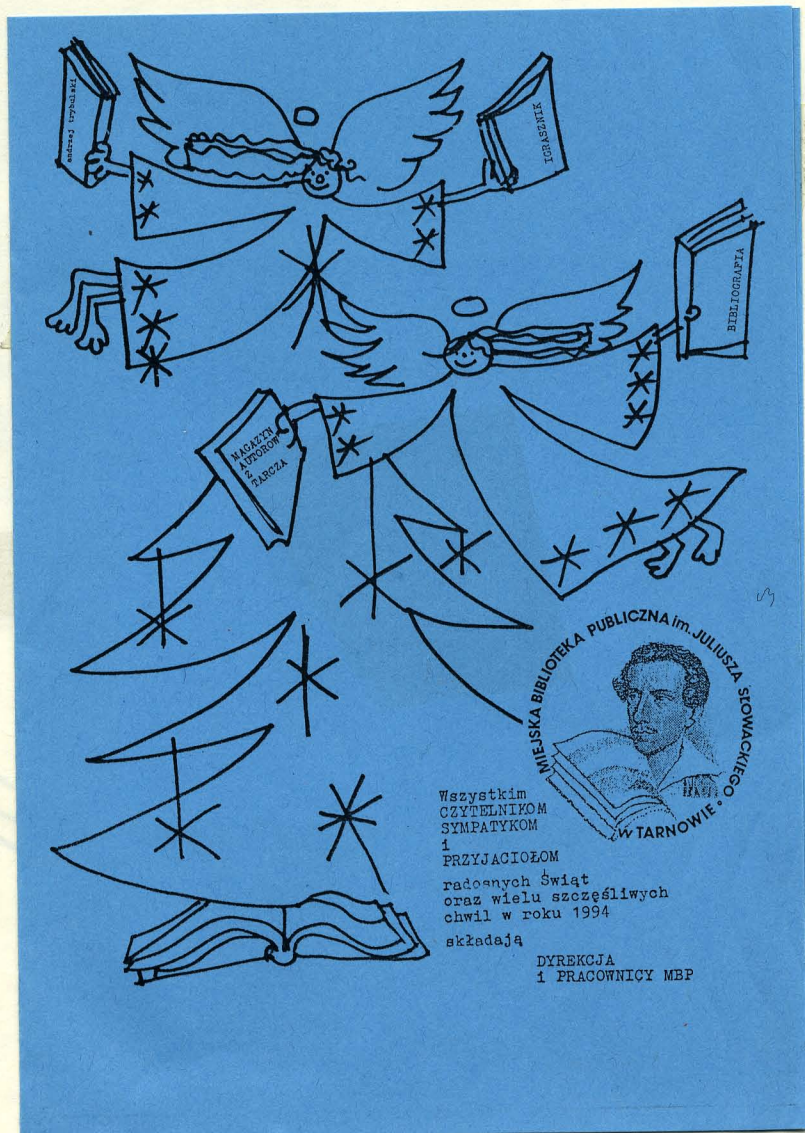


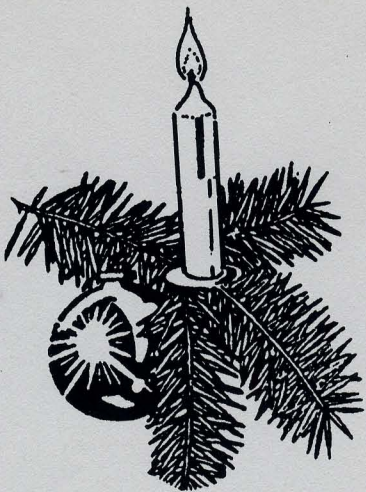
Lyczenia
świąteczne
i noworoczne
życzyli nam



WESOŁYCH ŚWIĄT

1994





Pani
mgr Walentyna Siniakowicz

serdeczne życzenia
radosnych
i spokojnych dni.
Bożego Narodzenia
a Nowy Rok 1994
aby był rokiem
udanym, dostatnim
i łaskawszym
od mijającego



GALERIA
IM. SLEŃZIŃSKICH
MUZEUM MIEJSKIE

Wielu sukcesów i radości
z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
i Nowego 1994 Roku
życzą
pracownicy Galerii

DYREKTOR

wraz z ZESPOŁEM PRACOWNIKÓW
WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTEKI
PUBLICZNEJ w Katowicach

Boże Narodzenie 1993 roku



Styczeń
1994 rok

Zaprosi

na



6. I. 1994 r.



Zaproszenie

15.1.1994.

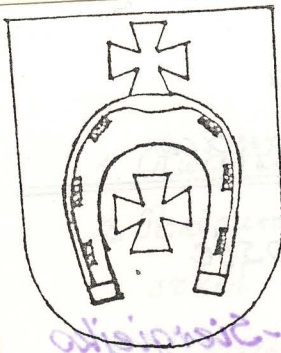


KWIECIEŃ

UCZESTNICZYLIŚMY

11.04.

1994.



Ziemi Łapskiej
historia i dzień
dzisiejszy

Zaproszenie

25 LUTY 1994r.

W Białowieckim Ośrodku Kultury
odbyło się posiedzenie Komisji Oświaty
Kultury Zdrowia Spraw Socjalnych
i Porządku Publicznego Rady Gminy.

Tematem posiedzenia było funkcjonowanie
kultury w gminie - różne formy działalności.

Uczestniczyli w nim - Jadwiga Juch-
niewicz - Kierownik Działu MBiDK NBP
w Białymstoku i Ewa Ziniewicz-
Siergiejko - Instruktor n/w Działu.

23 MARZEC 1994r.

NARADA KADRY KIEROWNICZEJ BIBLIOTEK PUBLICZNYCH
WOJEWÓDZTWA BIAŁOSTOCKIEGO Z UDZIAŁEM WŁADZ
SAMORZĄDOWYCH

W programie:

- główne kierunki działania NBP w 1994r
- problemy funkcjonowania bibliotek publ. woj. biał. w 1993r
- stan bibliotekarstwa publicznego w Polsce.
- prezentacja nowości wydawnictw białostockich.

W naradzie uczestniczyli:

mgr Krystyna Kuzmińska - MK i Sz
dr Stanisław Czajka - V-ce Dyrektor BN, Prezes SBP
mgr Józef Lewicki - Dyrektor CUKB

13 KWIECIEŃ 1994R.

SEMINARIUM Z CZYTELNICTWA DZIECIĘCEGO

W programie:

- wykład na temat: „Ilustracja w książkach dla dzieci”
- mgr Danuta Karny, pracownik Zakładu Wychowania Estetycznego Filii UW
- informacja o wynikach czytelnictwa dziecięcego za 1993r
- działalność upowszechnieniowa prowadzona przez FB nr 3 ul. Ciepła 15

8 CZERWIEC 1994R.

PODSUMOWANIE KONKURSU „HISTORIA I DZIEŃ DZISIEJSZY WBP”

Prawidłowo wypełnionych kuponów
było 128.

Ogółem wylosowano 29 nagród, w tym
15 dzieciom i 14 dorosłym.

Nagrodami były książki ufundowa-
ne przez NBP i Fundację Pomocy
Bibliotekom Polskim

Wojewódzka Biblioteka Publiczna
im. Łukasza Górnickiego
w Białymstoku



Konkurs

„ Historia i dzień dzisiejszy
Wojewódzkiej Biblioteki
Publicznej
w Białymstoku ”

Białystok, 1994

Zapraszają w miesiącu lipcu



Zaproszenie

29 - VII - 1994 r.

wrzesień



INTERNATIONAL JOSEPH CONRAD CONFERENCE
TO BE HELD IN GDAŃSK, POLAND
SEPTEMBER 19-22, 1994

19. IX. 1994 r.

A woman with blonde hair, wearing a white blouse and a dark skirt, stands at a wooden podium. She is holding a microphone and appears to be speaking. The background is dark, and there are some papers on the podium.

Pani Regina Ryżewska-
Kierownik FB w Żwie-
żynie gm. Dąbrowa
Białostocka

FELIX BRILLOTECANT

[illegible][illegible]

22 CZERWIEC 1994.

SEMINARIUM O TEMATYCE LITERACKIEJ

W PROGRAMIE:

- obecny stan recepcji literatury amerykańskiej w kontekście historycznym
- współczesna literatura amerykańska a polski rynek wydawniczy
- plany wydawnicze w Polsce dotyczące publikacji literatury amerykańskiej

Tematy przedstawił Pan prof. Franciszek Lyra z Ośrodka Studiów Amerykańskich UW

W seminarium uczestniczyli kierownicy bibliotek, bibliotekarze zajmujący się gromadzeniem i udostępnianiem zbiorów.

18-20 WRZEŚNIEN 1994 r.

**OGÓLNOPOLSKA KONFERENCJA KIEROWNIKÓW
DZIAŁÓW INSTRUKCYJNO-METODYCZNYCH
KIELCE**

PROGRAM

18.09.

- otwarcie konferencji
- SBP wobec ustawy o bibliotekach
- czekając na pogodę dla bibliotek



- Polityka biblioteczna w wybranych krajach zachodnich
- dr M. Grobelna-Chetminiska

19.09.

- Biblioteki publiczne w Polsce w latach 1945-90.
- dr J. Maj
- Działy instrukcyjno-metodyczne woj. bibl. publ., stan i działalność
- mgr K. Kuźminiska
- Pozainstrukcyjne role HBP wobec publicznych bibl. samorządowych.
- mgr H. Szymaniski
- Jak nas widzą i czego od nas oczekują bibliotekarze z gmin?
- mgr K. Kunderak

20.09.

- Kryzys czy potrzeba działalności instrukcyjno-metodycznej?
- dr W. Plichnał
- mgr F. Łozowski
- A. Baumgart
- Dyskusja i zakończenie konferencji

W konferencji wzięły udział:

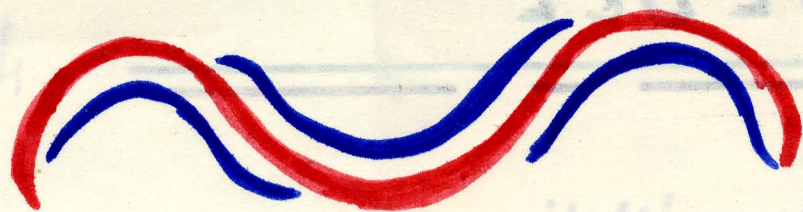
- mgr H. Siniakowicz, dyrektor HBP
- mgr J. Juchniewicz, kierownik DMBiDK



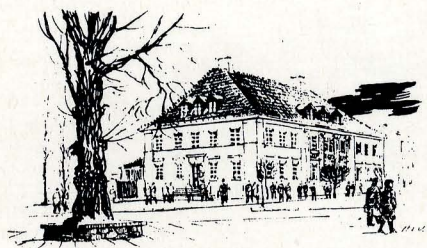
7 PAŹDZIERNIK 1994r



JUBILEUSZ 75 - LECIA



WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. ŁUKASZA GÓRNICKEGO
w Białymstoku



JUBILEUSZ
75 - LECIA

Białystok
dnia 7 października 1994 roku

W programie:

godzina 11⁰⁰

- * wystąpienie jubileuszowe Dyrektora WBP
- * referat dr **Zofii Sokół** pt. "Z tradycji Biblioteki Publicznej w Białymstoku"
- * referat mgr **Walentyny Siniakowicz** pt. "Z myślą o przeszłości ku przyszłości. Jubileusz WBP im. Łukasza Górnickiego"



godzina 17⁰⁰

- * spotkanie autorskie oraz promocja książki
"Autoportret z kanalią"
JACKA KACZMARSKIEGO

Czytelnia Książek WBP
ul. Kilińskiego 16



OGÓLNOPOLSKIE SEMINARIUM DLA
INSTRUKTORÓW D/S CZYTELNICZTWA
CHORYCH I NIEPEŁNOSPRAWNYCH
GDAŃSK

P R O G R A M



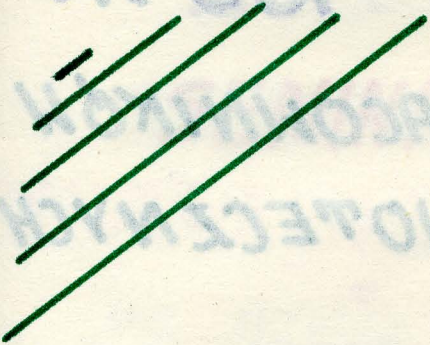
W seminarium uczestniczyła -
L. Szyrkowiec - instr. DMB i DK

zaproszenie
distopade
1994r
n.d.s



Zaproszenie

4 Listopad 1994r
HAJNÓWKA

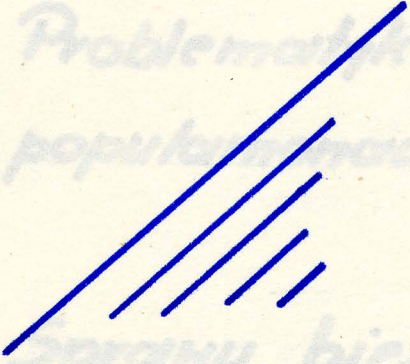


Białystok,

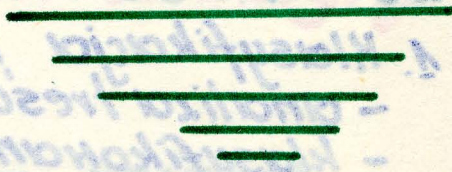
18. 11. 1994r

Gołozarki z dziaku i-m

WBP Łomża serdecznie
dziękuję za spotkanie pokazano
z wymiarem doświadczeń.



Lechom' Anna
Elżbieta Łarowska
Anna Łahuska
Mirosława Holencko



22, 23, 29, 30 LISTOPAD 1994r.

PRAKTYKA DOSKONALĄCA DLA PRACOWNIKÓW
BIBLIOTEK GMINNYCH I FILII BIBLIOTECZNYCH

Zajęcia odbywały się w Filii Bibliotecznej HBP Nr 9.
Prowadziła je Pani mgr Regina Maria Hiłostan-
instruktor DMB i DK

Program praktyki doskonalącej
z zakresu gromadzenia i opracowania zbiorów

22.XI.1994r.

1. Ewidencja wpływów i ubytków.
2. Techniczne przysposobienie książki.
3. Selekcja księgozbioru.
4. Kontrola zbiorów

23.XI.1994r.

1. Katalogowanie książek
 - opis książki jednotomowej
 - opis książki wielotomowej
 - sporządzanie kart pomocniczych
 - wybór hasła
2. Prowadzenie katalogu alfabetycznego.

29.XI.1994r.

1. Klasyfikacja książek wg UKD
 - analiza treści dokumentu
 - klasyfikowanie
 - wykorzystanie „Przewodnika Bibliograficznego”, „Nowych Książek”,
wykazu nowości HBP

30.XI.1994r.

1. Schemat katalogu systematycznego.
 2. Klasyfikacja a sygnatura.
 3. Reklasyfikacja księgozbioru.
 4. Rozmieszczenie i ustalenie księgozbioru.
-
-
-
-

30.XI - 2.XII. 1994 r.

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA P.T.
„TRADYCJE NARODOWO-KULTUROWE W LITERATURZE
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY”

Miejsce konferencji - Warszawa - Jachranka
Uczestniczyła Pani mgr E. Ziniewicz-Siergieiko - instr. DMBiDK

Program międzynarodowej konferencji pt:

„Tradycje narodowo-kulturowe w literaturze dla dzieci i młodzieży”

30.XI: - 2.XII.1994r: Warszawa - Jachranka

30.XI.1994r: Warszawa

Biblioteka Publiczna m.st.Warszawy - Biblioteka Główna
ul.Koszykowa 26 - Czytelnia Główna

godz.11⁰⁰ - Uroczyste otwarcie konferencji i okolicznościowej wystawy
- Wojewoda Warszawski, Dyrektor Biblioteki

godz.13⁰⁰ - Wyjazd autokarem do Jachranki sprzed gmachu Biblioteki

Jachranka

Ośrodek Doskonalenia Kadr Kierowniczych i Szkolenia
Zawodowego Głównego Urzędu Statystycznego

godz: 14³⁰ - Obiad

godz: 15³⁰ - dr Alicja Baluch "Topos narodu w literaturze dziecięcej"

godz: 16⁰⁰ - dr Bogusław Żurkowski "Literatura dla dzieci a aksjologiczne
centrum kultury polskiej"

godz: 16³⁰ - dr Andreas Bode "Narodowe literatury dziecięce i zróżnicowanie
stopnia znajomości ich w Europie"

godz: 17⁰⁰ - prof: Lucia Binder "Problematyka austriackiej książki dla
dzieci i młodzieży"

godz: 17³⁰ - prof: Donatella Lombello "Tematyka literacka i modele
edukacyjne we włoskiej literaturze dla dzieci i młodzieży"



25-26 LISTOPAD 1994r.

**SESJA NA TEMAT „KSIĘGOZBIORY
OBCOJĘZYCZNE – DZIAŁALNOŚĆ BIBLIOTEK PUBLICZNYCH
NA RZECZ MNIEJSZOŚCI NARODOWYCH”**

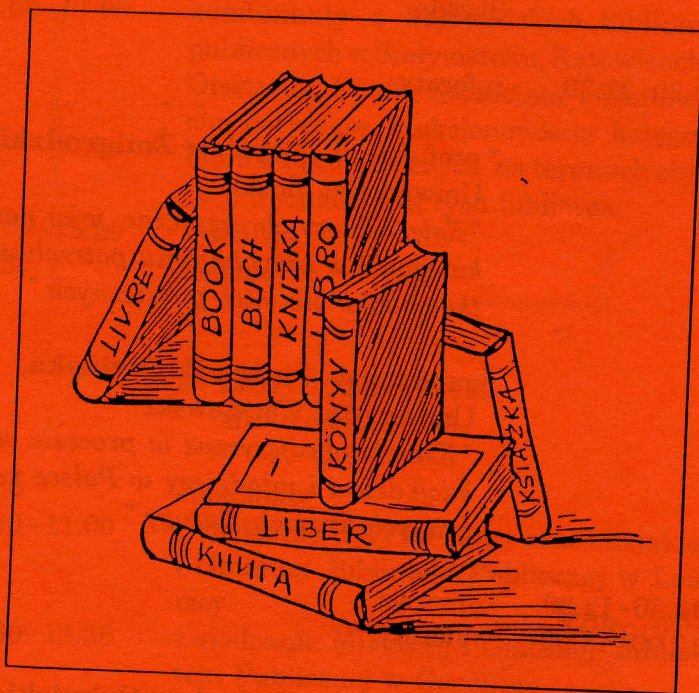
Miejsce sesji – **OPOLE**

Uczestniczyła – **mgr Jadwiga Juchniewicz** – kier. DP/BI/DK

KSIĘGOZBIORY OBCOJĘZYCZNE

**DZIAŁALNOŚĆ BIBLIOTEK PUBLICZNYCH
NA RZECZ MNIEJSZOŚCI NARODOWYCH**

SESJA 25-26 LISTOPAD 1994 R.



WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
IM. EMANUELA SMOLKI
OPOLE

Wesołych Świąt
szczęśliwego
nowego roku
zyczą



DRZEWORYT TADEUSZA MAKOWSKIEGO - PARYŻ 1925

Z OKAZJI ZBLIŻAJĄCEGO SIĘ
NOWEGO 1995 ROKU

ŻYCZYMY

ABY BYŁ ROKIEM OSOBISTEGO SZCZĘŚCIA,
SPOKOJU, TWÓRCZEJ PRACY, ROKIEM
SPEŁNION YCH NADZIEI I SATYSFAKCJI

DYREKTOR I ZESPÓŁ PRACOWNIKÓW
Swojski
KATOWICE, GRUDZIEŃ 1994 R.

W 1994 ROKU

Pani **Danuta Sobolewska**, długoletni pracownik
Świejskiej Biblioteki Publicznej w Hajnówce. Pracę rozpoczęła
6.VI.1959r. na stanowisku kierownika Oddziału dla Dzieci.

Pani **Halina Mieczkowska**, wieloletni pracownik
Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy w Monikach.
Pracę rozpoczęła **1.X.1975r** w Wypożyczalni dla Dorosłych.
Od 1.II.1986r pełniła funkcję kierownika Oddziału dla Dzieci.



Dnia 21.XII.1994 w pożegnaniu emerytki uczestniczyli:

- Pani Walentyna Siniakowicz - Dyr. WBP
- ^{Jacek Jurekiewicz + mgr. DMB. DR.}
- Bożena Fabiańska - przewodnicząca ZO SBP
- Ludmiła Szurkowiec - skarbnik ZZP WBP

- Ludmiła Szyszkowiec - skarbnik
ZZP WBP

1995

ROK



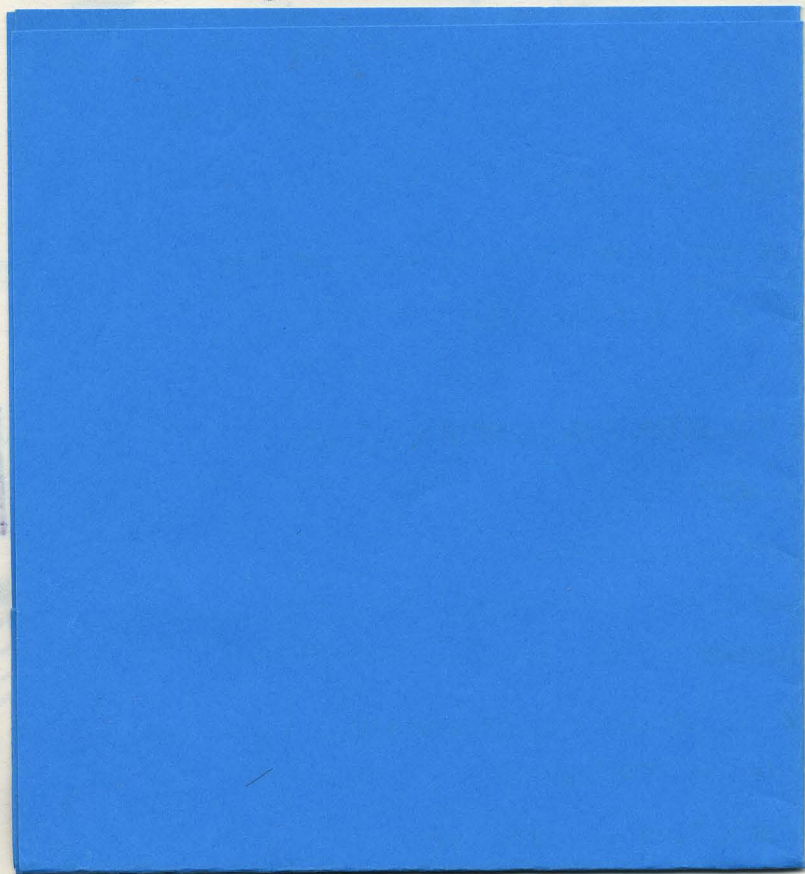
5-7 Luty
Białoleża



5-7 luty 1995r

Białystok - Białowieża

KONFERENCJA KADRY KIEROWNICZEJ WOJEWÓDZ- KICH BIBLIOTEK PUBLICZNYCH



- 2. Zmiany w automatyzacji bibliotek publicznych.
Osiągnięte wyniki i główne dylematy
- ref. Walentyna Siniakowicz
- * Informacja biznesowa w bibliotekach w świetle
m międzynarodowej konferencji w Szczecinie.
Polskie i zagraniczne doświadczenia
- ref. Stanisław Krzywicki
- * Tendencje, zmiany i potrzeby działalności
instrukcyjno - metodycznej WBP
- ref. Wojciech Szymanowski

7 lutego 1995 r.

godz. 9.00

- * Dyskusja
- * Podsumowanie Konferencji
- dr Stanisław Czajka

godz. 12.00

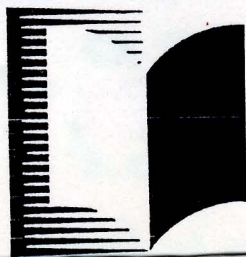
- * Zakończenie Konferencji



15 LUTY 1995 r.

**Seminarium z czytelnictwa dziecięcego
dla pracowników oddziału dla dzieci**

WBP



**WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. ŁUKASZA GÓRNICKIEGO**

ul. Kilińskiego 16, 15 - 950 Białystok

Program seminarium w dniu 15.II.1995 roku

10.00 - 10.30 Informacja o wynikach czytelnictwa dziecięcego
uzyskanych przez oddziały dla dzieci i biblioteki
ogólne w 1994 roku

- mgr Ewa Ziniewicz-Siergiejko , instruktor d/s
czytelnictwa dziecięcego WBP w Białymstoku

10.30 - 14.30 Metody pedagogiki zabawy w pracy bibliotekarza
/przerwa ok. 12.20/
- zajęcia z uczestnikami seminarium prowadzi
dr Grażyna Walczewska-Klimczak z Wydziału Pedagogiki
Uniwersytetu Warszawskiego

17 marzec 1995 r.

szkolenie „Problemy opisu bibliograficznego w systemach zautomatyzowanych”

Temat omówiła mgr Barbara Borucka-kier. Przewodnika Bibliograficznego BIV.

W szkoleniu uczestniczyli prac. MBP oraz bibliotek samorządowych - MBP Biełk Połł. MGBP Moniki, Łapy, MBP Hajnówka.

23 marzec 1995 r.

narada kadry kierowniczej bibliotek publicznych województwa białostockiego.

Program:

1. Główne problemy bibliotek polskich - dr St. Czajka
2. Aktualne problemy gromadzenia zbiorów - mgr L. Biliński-
Departament Upowszechniania Kultury MKiSz.
3. Oferta książki mówniej - Piotr Koperkowski PH IV
4. Problemy funkcjonowania bibliotek publicznych woj. białostockiego w l. 1990-1994 - mgr J. Juchniewicz-
- kier. DPiB i DK

4 kwiecień 1995 rok

narada kierowników filii bibliotecznych
WBP w Białymstoku

Miejsce narady - FB nr 2 ul. Kozłowa

Program narady:

1. Analiza z rozwoju czytelnictwa za 1994 r -
L. Szyrkowiec - instr. WBP
- z rozwoju czytelnictwa dziecięcego
mgr E. Zimienicz-Siergiejko - inst. WBP
2. Zbiory biblioteczne w filiach miasta
Białegostoku.
mgr R. Witosiński - instr. WBP
3. Sytuacja bibliotek w mieście Białymstoku -
środki finansowe na ich działalność -
mgr H. Siniakowicz - Dyr. WBP
4. Sprawy różne.





Zapraszają
w miesiącu kwietniu na:

5 kniesień
1995r



Zaproszenie



28 kniesień
1995r



Zaproszenie

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Ł. Górnickiego
w Białymstoku
Filia biblioteczna Nr 2
ul. Kozłowa 4

Zapraszamy
na otwarcie wystawy
prac
naszego
Koła Plastycznego
24.04.1995 godz 16³⁰

22 marzec 1995r

**Posiedzenie Komisji Oświaty, Kultury, Sportu
i Turystyki Sejmiku Samorządowego Hój.
Białostockiego.**

Czytelnia Prasy HBP

Porządek obrad:

1. Zmiany w strukturze, organizacji i działalności
bibliotek publicznych od 1990r. -

ref. dyr. HBP mgr H. Siniakowicz

2. Aktualny stan rozwoju czytelnictwa w hój. białostoc-
kim. Tendencje, zmiany i potrzeby działalności
ponadlokalnej HBP -

ref. Kierownik DNB i DK mgr J. Juchniewicz

3. Zmierzanie działu zbiorów specjalnych wraz
z książką moniową w bibliotece przy ul. Grottgera
-
-

Zapraszają w miesiącu maju



ZAPROSZENIE

9 maj 1995r.

W eliminacjach środowiskowych
uczestniczyła instr. HBP -
E. Żiniewicz-Siergiejko

25 maj 1995r.

W imprezie uczestniczyła
instr. HBP - E. Żiniewicz -
Siergiejko



Europejskie Forum Bibliotekarzy

"Biblioteki publiczne w Polsce i na świecie"

23-25 maja 1995 rok, Warszawa

Program
Europejskiego Forum Bibliotekarzy
"Biblioteki publiczne w Polsce i na świecie"
23 - 25 maja 1995 rok, Warszawa

23 maja (wtorek) - Gmach im. Stanisławów Kierbedziów, Czytelnia Główna

10.00 - otwarcie konferencji z udziałem przedstawicieli Ministerstwa Kultury i Sztuki oraz władz wojewódzkich.

DZIEŃ AMERYKAŃSKI

10.30 - 11.45 - Organizacja bibliotek amerykańskich

Amerykańska społeczność biblioteczna - wprowadzenie

- na poziomie ogólnonarodowym
- na poziomie stanu
- na poziomie społeczności lokalnej

Struktura biblioteki amerykańskiej

- Patricia Owens (Connecticut State Library - Hartford, Connecticut): Zarząd
- Laura Kahkonen (Windsor Public Library - Windsor, Connecticut): Personel
- Deb Nerud (Lincoln City Libraries - Lincoln, Nebraska): Instytucje wspierające. Władze lokalne

Finansowanie biblioteki amerykańskiej

- Patricia Owens: Podatki lokalne
- Betsey Wilkens (Capitol Region Library Council - Windsor, Connecticut): Budżet federalny
- Laura Kahkonen: Darowizny

11.45 - 12.45 - Automatyzacja w bibliotekach amerykańskich

- Patricia Owens, Christine Donohue (The Donohue Group, Inc./Ex Libris - Wethersfield, Connecticut): Stan automatyzacji w Stanach Zjednoczonych - przegląd
- Betsey Wilkens, Christine Donohue: Automatyzacja w skali kraju - panorama
- Helene Tieger (Mashantucket Pequot Tribal Library - Mashantucket, Connecticut), Patricia Owens, Betsey Wilkens, Laura Kahkonen: Regionalne, stanowe i lokalne programy automatyzacji

12.45 - 13.45 - przerwa obiadowa

14.00 - 15.30 - Usługi dla dorosłych w bibliotekach amerykańskich

- Betsey Wilkens, Laura Kahkonen, Deb Nerud: Usługi dla dorosłych

15.40 - 17.15 - kawa

17.15 - 17.45 - Usługi dla dzieci w bibliotekach amerykańskich

- Marian Lattanzio (Lucy Robbins Welles Library - Newington, Connecticut), Betsey Wilkens, Deb Nerud: Usługi dla dzieci

1 konferencji

uczestniczyli:

H. Siniakowicz
- dyr. HBP

J. Juchniewicz
- kier. DMBiDK

B. Fabianiska

Конференція навукова МІНСК 5-7 чэрвеня 1995г

У конференцыі ўдзельнічалі:
М. Сініаконіч - Дыр. НБР
Т. Тухнініч - Кier. ДМБіДК



МІНІСТЭРСТВА КУЛЬТУРЫ І ДРУКУ
РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ

НАЦЫЯНАЛЬНАЯ БІБЛІЯТЭКА БЕЛАРУСІ

БЕЛАРУСКИ ІНСТЫТУТ ПРАБЛЕМ КУЛЬТУРЫ

"БІБЛІЯТЭЧНЫ МЕНЕДЖМЕНТ"
Навукова-практычная канферэнцыя

ПРАГРАМА

5—7 чэрвеня 1995 г.

г. Мінск
аўтаматызаваных бібліятэчна-
інфармацыйных сістэм
Беларускага ўніверсітэта
культуры

FROM : STATE PUPPET THEA

Упраўл

Рэспубліка Беларусь

7/150/186/

ас інавац. інфармац. Рэсп



ZIELONE SERCE PRZYRODY

21 czerwiec 1995 r.

Państwowa Filharmonia
w Białymstoku



W Bp

Zielone
Serce
Przyrody

Zaproszenie

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Łukasza Górnickiego
w Białymstoku

Konkurs

ZIELONE SERCE PRZYRODY

Starym borom nowe damy imię,
nowe ptaki znajdziemy i wody,
posłuchamy, jak bije olbrzymie,
zielone serce przyrody.

(K. I. Gałczyński, KRONIKA OLSZTYŃSKA)

Białystok, 21. czerwca 1995 r.

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA
PUBLICZNA

im. Łukasza Górnickiego
w Białymstoku

Konkurs

ZIELONE SERCE PRZYRODY

Starym borom nowe damy imię,
nowe ptaki znajdziemy i wody,
posłuchamy, jak bije olbrzymie,
zielone serce przyrody.

(K. I. Gałczyński, KRONIKA OLSZTYŃSKA)

Białystok, 21. czerwca 1995 r.

LIPIEC-SIERPIEŃ zaprosili nas

21-23 lipiec



Zaproszenie



VJ

JARMARK

DOMINIKAŃSKI

PARK PAŁACOWY

Choroszcz dn. 6. VIII. 1995 r.

6 sierpień

*
13 września 1995r

Filia Biblioteczna nr 13 B-stok
narada Kierowników Filii Bibliotecznych NBP

Temat narady:

1. Stan rozwoju czytelnictwa za I półrocze 1995r -
referacja pracownicy DMBiDK
2. Selekcja księgozbioru - uwagi i spostrzeżenia -
mgr R. Witosław
3. Projekt planu finansowego na 1996 rok -
dyr. NBP mgr H. Siniakowicz
4. Sprawy bieżące.

*
27 września 1995r.

Dział Zbiorów Specjalnych NBP

seminarium dot. opracowania zbiorów specjalnych

Program:

1. Opis bibliograficzny kaset video
- wykład i ćwiczenia - mgr A. Modzelewska-Trzcinska
2. Dział Zbiorów Specjalnych - jego rola
i zadania w środowisku -
- mgr Julia Pytkowska
3. Zwiększanie czytelnictwa muzycznego
i wypożyczalni książki młodzieżowej

W seminarium uczestniczyli pracownicy 16
bibliotek publicznych woj. białostockiego i prac.
DMBiDK.



*

49 październik 1995r

SPOTKANIE Z POŚŁĘM DO SEJMU

ARTUREM SMÓŁKO

W spotkaniu uczestniczyli pracownicy
Wojenódzkiej Biblioteki Publicznej i dyrektorzy
bibliotek naukowych.

W programie spotkania - dyskusja nad projek-
tem „Ustawy o bibliotekach”.

*

22-24 październik 1995r

JACHRANKA

konferencja nt.: „Kształcenie bibliote- karzy dla przyszłości”

W konferencji uczestniczyli:

- mgr H. Siniakowicz - dyr HBP
- mgr J. Juchniewicz - kier DNI BiDK
- mgr R. Witosław - instr. HBP
- mgr B. Fabiańska - przen. SBP



II FORUM SBP

Rok założenia 1917

Jachranka 22-24.X.1995

Regina Maria WITOSŁAW



II FORUM SBP

Jachranka 22-24.X.1995

Jadwiga JUCHNIEWICZ



14-15 Listopad

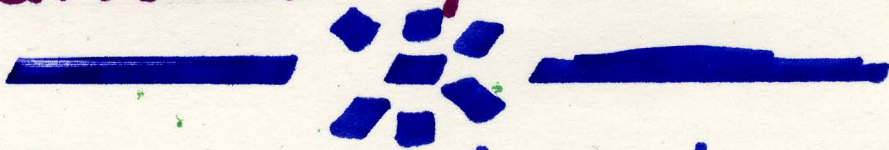
WARSZAWA

Ogólnopolska Konferencja dla instruktorów
czytelnictwa dziecięcego na temat:

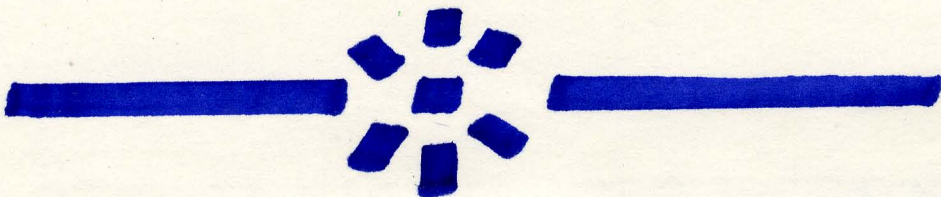
Literatura dla dzieci i młodzieży w Polsce w latach 1990-1995.

Program konferencji:

- Literatura dla dzieci i młodzieży w latach 1990-1995
Charakterystyka i ocena
- Książka dziecięca na rynku wydawniczym w 1994r.
Komunikat na podstawie nrzynów do Muzeum Książki
Dziecięcej.
- Wyponiedzi wydancón.
- Czego poszukuje młody czytelnik w bibliotece.
Wyponiedzi instruktorów
- Promocja książki.
- Recital Mariana Opani.



W seminarium uczestniczyła mgr Ewa
Ziniewicz-Siergiejko - instruktor DRI BiDK.



22-24 Listopad

Ogólnopolska konferencja dyrektorów
i kierowników działów instrukcyjno-metodycznych bibliotek publicznych stopnia wojenódzkiego.

Organizatorzy:

- Zarząd Główny SBP
- Wojenódzka Biblioteka Publiczna w Katowicach

W konferencji uczestniczyli:

- mgr H. Siniakowicz, dyr. WBP
- mgr J. Juchniewicz, kier. DMBiDK



Wojenódzka Biblioteka Publiczna



Zaprosili i nas

Wojewódzka
Biblioteka
Publiczna
w Wałbrzychu
zaprasza
na uroczystość
jubileuszową
z okazji 50-lecia
wałbrzyskich
bibliotek
publicznych

30 listopada 1995 r., o godz. 15.00,
w Sali Witrażowej
wałbrzyskiego Ratusza
przy pl. Magistrackim 1
oraz w Bibliotece pod Atlantami
(Rynek 9)

Nasza Mała Ojczyzna



30 LISTOPAD 1995 Wałbrzych

1996 Hajnówka

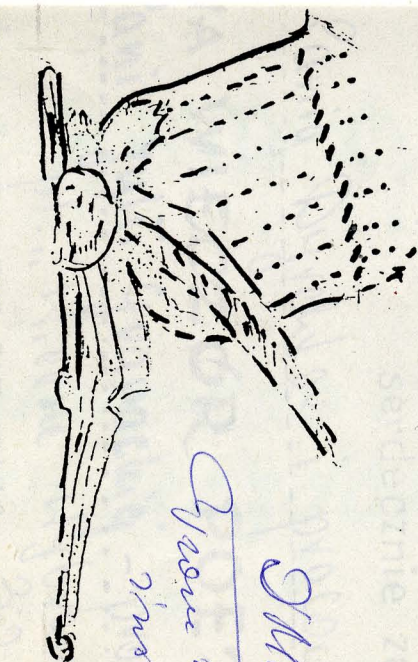
MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Ks. Anny Jallencowskiej
ul. Pałacowa 10, tel. 55-23-18
17-300 SIEMIATYCZE
000905296

21.XII.1995

PIBP

Siemiatycze

Zaproszenie



MIBiDk
Główna impreza
jubileuszowa

proszenie

29 LISTOPAD 1995r.

**Konferencja kadry kierowniczej
bibliotek publicznych województwa
białostockiego**

Program:

- „Biblioteki - szanse i zagrożenia”
prof. dr hab. JADWIGA KOŁODZIEJSKA
- „O kulturze czytelniczej w czasie przemian”
doc. dr hab. JANUSZ ANKUDOWICZ

4-7 GRUDZIEŃ 1995r.

Warszawa.

**Kurs komputerowy dla administra-
torów baz danych w systemie MAK**

W kursie uczestniczyli:

- mgr R. M. Witosław, instr. DMBiDK
- mgr M. Kamińska, kier. Dz. Opracowania Zbiorów
- mgr inż. W. Filipkowska, dyr. MBP w Płońsku

— — — — —
*
6 GRUDZIEŃ 1995

FILIA BIBLIOTECZNA Nr 7
SEMINARIUM POŚWIĘCONA CZYTELNICTWU
DZIECIĘCEMU

Program:

- informacja o wynikach czytelnictwa dziecięcego uzyskanych przez oddziały dla dzieci i biblioteki ogólne w III kw. 1995. — mgr E. Ziniewicz-Siergiejko, inst. d/s czytelnictwa dziecięcego
- „Opinie bibliotekarzy o lit. dziecięcej ostatnich lat” — mgr H. Kuzminiska, MK i Sz. Departament Upowszechniania Kultury
- hospitacja imprezy dziecięcej „Spotkanie z Mikołajem”

— — — — —
*
GRUDZIEŃ / STYCZEŃ

Zakupiono i przekazano bibliotekom samorządowym 1435 wol. za kwotę 20026 zł ze środków MK i Sz

— — — — —

— ✨ —

**ODESZŁY NA EMERYTURĘ
Z KOŃCEM 1995 r.**

OLGA ODZIEJEWICZ - pracownik Oddziału
dla Dzieci WBP w Hajnówce

LIDIA KUCZEWSKA - pracownik Oddziału
dla Dzieci WBP w Siemiatyczach

— ✨ —

31 STYCZEŃ 1996 r.

- godz. 9⁰⁰** - spotkanie mgr W. Siniakowicz, dyr. WBP z pracownikami, dotyczące podsumowania działalności WBP za 1995 r.
- godz. 13⁰⁰** - spotkanie Dyrekcji i członków organizacji społecznych WBP z emerytami i rencistami.
- ✨ —

7 LUTY 1996r.

**Dział Zbiorów Specjalnych
narada kierowników filii**

Porządek narady:

1. Analiza danych statystycznych z rozwoju czytelnictwa w filiach HBP - instr. **DMBiDK**
2. Plan pracy filii na 1996r. - najważniejsze zadania dot. czytelnictwa oraz współpraca ze środowiskiem - referuję kier. **FB**
3. Hnioski i uwagi do dalszej działalności:

20 LUTY 1996r.
CHOROSZCZ. szkolenie z zakresu
czytelnictwa dziecięcego.

W szkoleniu uczestniczyli bibliotekarze z gmin: **Choroszcz, Kobylin, Zabłudów, Supraśl.**

Głównym punktem programu była impreza dla dzieci „**Z Panem Kleksem do krainy baśni**”. Została ona przeprowadzona przez **E. Zimienicz-Siergiejko**, instr. **DMBiDK HBP**, przy wykorzystaniu metod pedagogiki zabawy w oparciu o teksty z książek **J. Brzechwy „Błęchna dzieciom i „Pan Kleks”**”

BIBLIOTEKA PUBLICZNA W CHOROSZCZY

zaprasza

wszystkie chętne dzieci na spotkanie

Z

PANEM

KLEKSEM

dnia 20. 02. 1996 r. (wtorek)

o godz 12.00

**Spotkanie odbędzie się
w Miejsko-Gminnym Centrum Kultury
W Choroszczy ul. Sienkiewicza 29**

„Marketing i sztuka negocjacji”

12-13.03 Szkolenie dla kierowników i pracowników WBP
19-21.03

27.03

Bielsk Podlaski

Szkolenie dla kierowników
bibliotek woj. białostockiego

24.04

Sokółka

Program szkolenia:

I. Marketing

- istota i ewolucja koncepcji marketingu
- orientacje: produkcyjna, sprzedażowa, marketingowa
- koncepcja marketing mix
- analiza konkurencji

II Negocjacje

1. Wprowadzenie

- istota negocjacji
- filozofia twórczości negocjacji
- uczestnicy negocjacji

2. Twórcze negocjowanie

- oddzielenie ludzi od problemów
- koncentrowanie się na interesach a nie na stanowiskach
- poszukiwanie rozwiązań korzystnych dla obu stron
- stosowanie obiektywnych kryteriów w negocjacjach

3. Komunikowanie się w negocjacjach

- zaburzenia percepcji
- radzenie sobie z emocjami
- komunikacja werbalna i niewerbalna
- zasady poprawnego komunikowania się

Zajęcia prowadzone były metodami aktywizującymi
z wykorzystaniem tekstów, zabaw, gier negocjacyjnych
przez Pamiąg mgr Marię Czyżewską - Dział Bibliograficzny.



26 marzec 1996 r.

uroczyste pożegnanie Pani Dyrektor
MBP w Hajnówce Janiny Jakubowicz

W uroczystości uczestniczyli władze miasta Hajnówki,
Pani Dyrektor MBP, Kierownik DPiBiDK, członek zarządu
SBP ZO, pracownicy MBP w Hajnówce.



1 maj 1996 r.

praca na stanowisku Dyrektora
MBP w Hajnówce rozprzęta
Pani Halina Stominska



17. 04. 1996r KAPY

seminarium z czytelnictwa dziecięcego

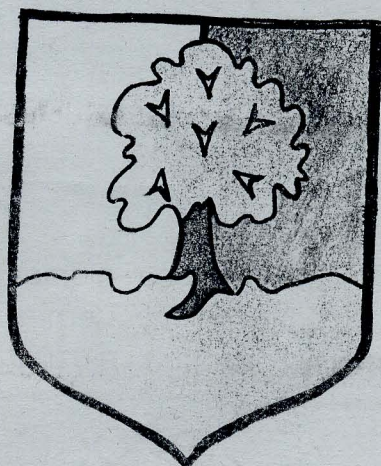
program:

- zapoznanie się uczestników z MGBP w Karpach
- informacja o MGBP w Karpach, Jolanta Majerowska, dyr. MGBP w Karpach
- "Jak dzieci czytają komiksy?" - wykład - mgr Grażyna
Lewandowicz, prac. Zakładu Bibliotekoznawstwa Instytutu
Książki i Czytelnictwa Biblioteki Narodowej.
- współpraca ze środowiskiem w zakresie upowszechniania
książki i czytelnictwa - Barbara Bajda, kierownik Oddziału
dla Dzieci MGBP
- informacja o wynikach czytelnictwa dziecięcego. Sprawy bieżące.
- mgr Ewa Zimienicz-Siergiejko, instruktor d/s czytelnictwa
dziecięcego MGBP w Białymstoku
- wykorzystanie komputera przy obsłudze czytelnika
w MGBP w Karpach (informacja i demonstracja) - Anna
Młuszyńska, pracownik Oddziału dla Dzieci w Karpach

W seminarium uczestniczyło 23 osób

**DNI
DĄBROWY
BIAŁOSTOCKIEJ**

31 V - 2 VI 1996 r.



**RADA
MIASTA I GMINY
ORAZ
MIEJSKO - GMINNY
OŚRODEK KULTURY**



Program

**DNI
BIEŁSKA
PODLASKIEGO**

25.05 - 2.06.1996

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Ks. Anny Jabłonowskiej
ul. Pałacowa 10, tel. 55-23-18
17-300 SIEMIATYCZE
000905296

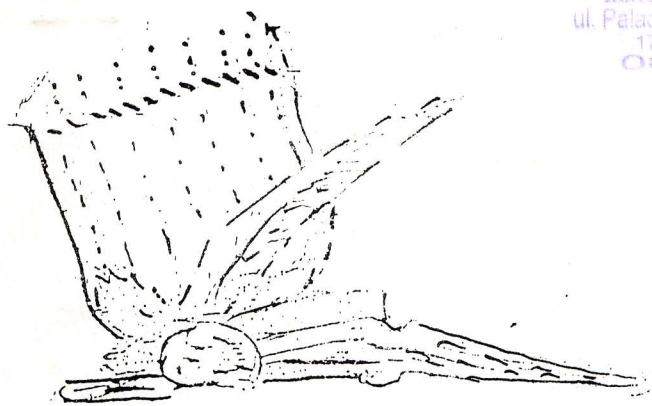
MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Ks. Anny Jabłonowskiej
ul. Pałacowa 10, tel. 55-23-18
17-300 SIEMIATYCZE
000905296

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Ks. Anny Jabłonowskiej
ul. Pałacowa 10, tel. 55-23-18
17-300 SIEMIATYCZE
000905296

**Siemiatyckie
spotkania
z poezją**

Zaproszenie

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Ks. Anny Jabłonskiej
ul. Pałacowa 10, tel. 55-23-18
17-300 SIEMIATYCZE
000905296



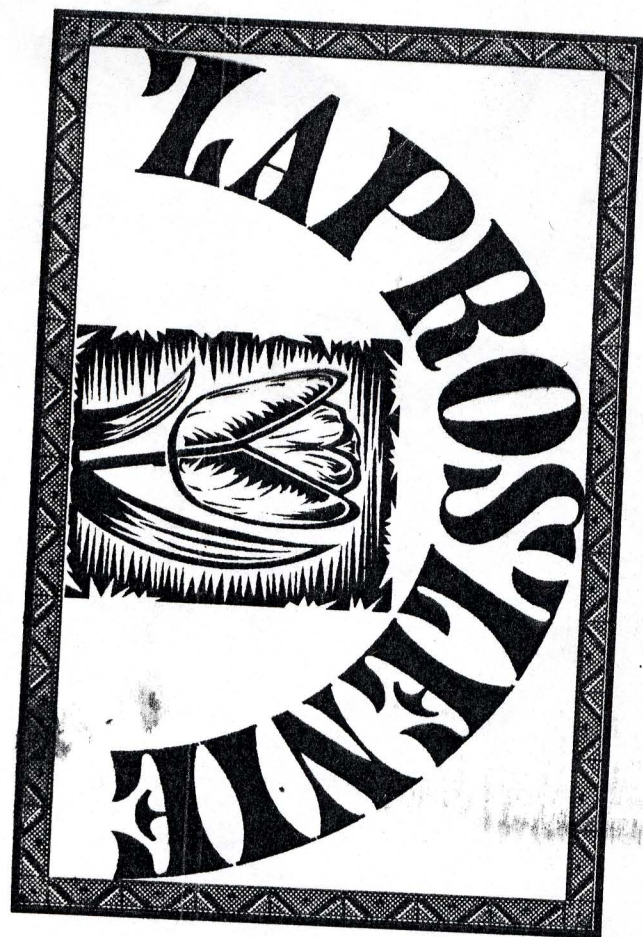
Zaproszenie

1.06. "Szlakiem Nadbużańskim"



Zaproszenie

12-18 sierpień 1996 r.
Dni Janom



11.08. 1996

Nadanie imienia
zespołowiokalno-
instrumentalnemu
w Murcu Stacji

Co piszą o „Głosie” biuletynie informacyjno-metodycznym?

Lokalne edytorstwo nie musi być złe

„Głos” i „Ananke”

Po przykrych doświadczeniach z informatorami BOK-u, z pewną dozą nieufności zagłada się do publikacji innych placówek kulturalno-oświatowych. Wolność edytorska sprawia, iż coraz chętniej – jeżeli są na ten cel skromne środki – wydaje się informatory i biuletyny o różnym poziomie merytorycznym. Do potrzebnych i ciekawie redagowanych na pewno można zaliczyć „Głos bibliotek publicznych województwa białostockiego” oraz „Ananke”.

Tegoroczny numer 1. „Głosu...” to w kolejności numer 9. Jest to biuletyn informacyjno-metodyczny, wydawany przez Wojewódzką Bibliotekę Publiczną im. Łukasza Górnickiego. Pisemko redaguje zespół pracowników Działu Metodyki Bibliotecznej i Doskonalenia Kadr pod kierownictwem Jadwigi Juchniewicz. Mimo iż jest ono przeznaczone do użytku wewnętrznego, pozwala również osobom spoza kręgu bibliotekarzy poznać sporo ciekawych spraw środowiskowych.

W omawianym numerze jest zaprezentowana historia półwiecza biblioteki w Sokółce, omówiono też dylematy (szanse czy zagrożenia) bibliotek publiczno-szkolnych. Obok analitycznego materiału, dotyczącego kryteriów korzystania z czytelni książek w WBP, są m.in. ciepłe wspomnienia pracującej w Filii Bibliotecznej w Łosince Alicji Stańko o bibliotekarkach jej życia, które pamięta do dzisiaj.

Są też relacje bibliotekarek ze spotkań literackich (z Wiktorem Szwedem w Hajnówce i z poetką regionalną Julią Granacką w Siemiatyczach) oraz informacja o atrakcyjnej imprezie czytelniczej dla dzieci w WBP. Zamieszczone w „Głosie...” teksty oraz kronika wydarzeń to dowody autentycznej, rzetelnej pracy skromnych Siłaczek w terenie i dbających o status swoich placówek miłośników książek, którzy działają w coraz mniej sprzyjających czytelnictwu okolicznościach.

Zupełnie inny charakter i zasięg ograniczony do własnej lokalizacji ma „Ananke”, biuletyn białostockiej Galerii im. Sienkiewicza. To już siódma edycja pisemka, którego redaktorzy za swój główny cel uznali promowanie nazwiska patronującego galerii, a więc całej udoku-



Ze szkicownika Wincentego Sienkiewicza, Autoportret, 1867 („Ananke”)

mentowanej spuścizny, związanej z artystycznym wileńskim rodem Sienkiewiczów.

Pierwszy tegoroczny numer w całości poświęcony został Wincentemu Sienkiewiczowi, ojcu Ludomira. Jak we wstępie zaznaczył redaktor naczelny biuletynu, Eugeniusz Szulborski „W szkicowniku Wincentego Sienkiewicza z lat 1865–1869 sąsiadują obok siebie rysunki i twórczość literacka... Stąd zaczerpnęliśmy wiersze, opis podróży z Kniaginina do Charkowa, nowego miejsca zesłania Sienkiewicza, a także szkice będące pierwowzorem niejednego obrazu”. Obok strof poetyckich są rysunki i autoportrety, ale też zupełnie obecnie nieprzydatne, a jednocześnie ogromnie zabawne, przepisy rodzinne zgromadzone niegdyś przez pana Wincentego z pożytkiem dla malarzy. Do-

wiemy się, jak w połowie XIX wieku uzyskiwano „lakier chiński na drzewo”, „lakier najsilniejszy do zrobienia”, „złoto malarzkie w proszku” i – ni stąd, ni zowąd – „lekarstwo dla bydła”, składające się z „czosnku... dzięciwy... słoniny... i saletry”.

Ważne dla osób zainteresowanych historią mogą być załączniki – dokumenty z „Dziennika Praw” z 1867 r.: „Postanowienie Namiestnika w Królestwie o zniesieniu klasztorów grecko-unickich” oraz „Postanowienie w sprawie likwidacji Stowarzyszenia Felicjanek”.

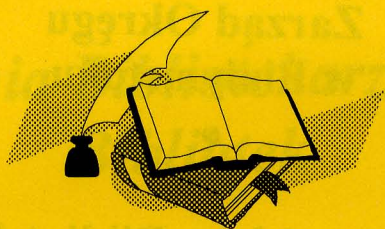
Biuletyn „Ananke” dostępny jest w Galerii im. Sienkiewicza przy ul. Waryńskiego 24a, a jego zawartość świadczy o uważnej penetracji zgromadzonych tutaj źródeł przez skromny zespół pracowników.

(kon)

Biuletyn Informacyjno-Metodyczny „Głos”
jest redagowany przez zespół pracowników
Działu Metodyki Bibliotecznej i Doskonalenia
Kadr Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej
im. Ł. Górnickiego w Białymstoku.

8 maj 1996

DZIEŃ BIBLIOTEK KARLA I BIBLIOTEK



ZAPROSZENIE

Stowarzyszenie Bibliotekarzy
Polskich Zarząd Okręgu
w Białymstoku wspólnie
z Hojewódzką Biblioteką Publiczną
im. Ł. Górnickiego zorganizowało
uroczyste spotkanie Kierowników
Filii Bibliotecznych i działów WBP
z Dyrektorem Wydziału Kultury
i Sztuki Urzędu Hojewódzkiego.

3-5 czerwiec 1996r.

III OGÓLNOPOLSKA KONFERENCJA
p.h. „Komputeryzacja bibliotek publicznych - stan
i zamierzenia”
Supraśl k. Białegostoku

17 czerwiec 1996r.

Państwowa Filharmonia w Białymstoku
Hojewódzkie podsumowanie konkursu „Krasnoludki
są na świecie”

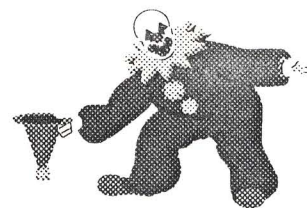
SPONSORZY

- Zakład Cukierniczy Antoniego
Snarskiego Białystok, ul. Rycerska 2
- ✓ ^{Chio} • Cio Lilly Foods Ltd. Regionalne
Przedsiębiorstwo Handlowe
Białystok, ul. 27 Lipca 80
- Spółdzielnia Obrotu Towarowego
Przemysłu Mleczarskiego
Białystok, ul. Handlowa 4
- Zakłady Piwowarskie Spółka z o.o.
Białystok, ul. Dojlidy Fabryczne 28
- Wydawnictwo „Petit” S.C.
Białystok, ul. Krakowska 5/609



ZAPROSZENIE

NAGRODA



.....
za zajęcie miejsca
w wojewódzkim konkursie czytelniczym

„KRASNOLUDKI SĄ NA ŚWIECIE”

DYREKTOR
Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej
Siniakowicz
mgr Walentyna Siniakowicz

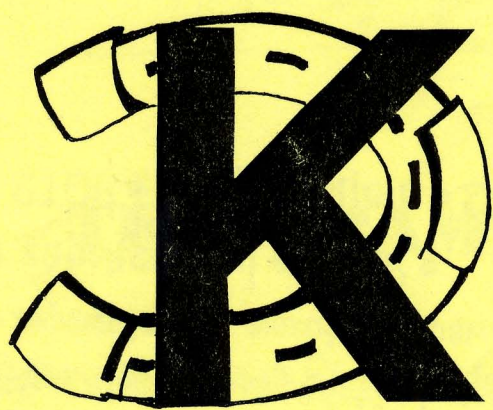
Białystok, 17.06.1996 r.

*Występ zespołu ze Szkoły Podstawowej nr
(FIB nr 3)*



Uczestniczyło 15 zespołów w trzech grupach wiekowych.

Zaprosili nas



XX LAT

8.06.1996r

Czarna Białostocka

uczestniczyli
J. Juchniewicz

18 - 20 wrzesień 1996r.
GDAŃSK

Ogólnopolskie seminarium

nt. „Normalizacja biblioteczna w aspekcie
automatyzacji bibliotek”

- W seminarium uczestniczyli:
- * Pani Małgorzata Kamińska - kierownik Działu
Opracowania Książek
 - * Pani Małgorzata Holicka w/w działu

23-25 wrzesień 1996r
w-wa Bibl. Narodowa

Krajowa Konferencja Bibliotekarzy Pluraznych

Udział w konferencji wziął mgr J. Pytkowska - kierownik
Działu Zbiorów Specjalnych



PAŹDZIERNIK 1996r

Centrum Ustanicznego Kształcenia Bibliotekarzy
w Warszawie Filia Biblioteczna w Białymstoku
zorganizowało 31-godzinny kurs nt. „Zastosowanie
mikrokomputera w bibliotece”

Zajęcia prowadzone były przez:

- * mgr Małgorzata Kamińska
- * mgr Cezary Hanventowicz

Uczestniczyli pracownicy z 6 bibliotek samorządowych.

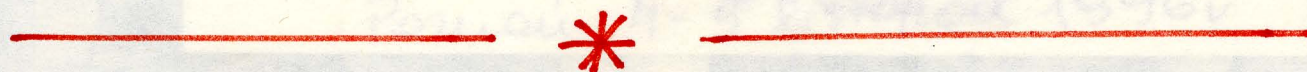


23 PAŹDZIERNIK 1996r Białystok HBP

Seminarium dla bibliotekarzy bibliotek samorządowych
oraz pracowników HBP

Tematem szkolenia był opis bibliograficzny wydawnictw
ciężkich oraz artykułów.

Zajęcia prowadziła mgr Maria Janowska
z Ośrodka Normalizacji Bibliotecznej Biblioteki Narodowej



4-5 LISTOPAD 1996
POZNAN'

OGÓLNOPOLSKA KONFERENCJA

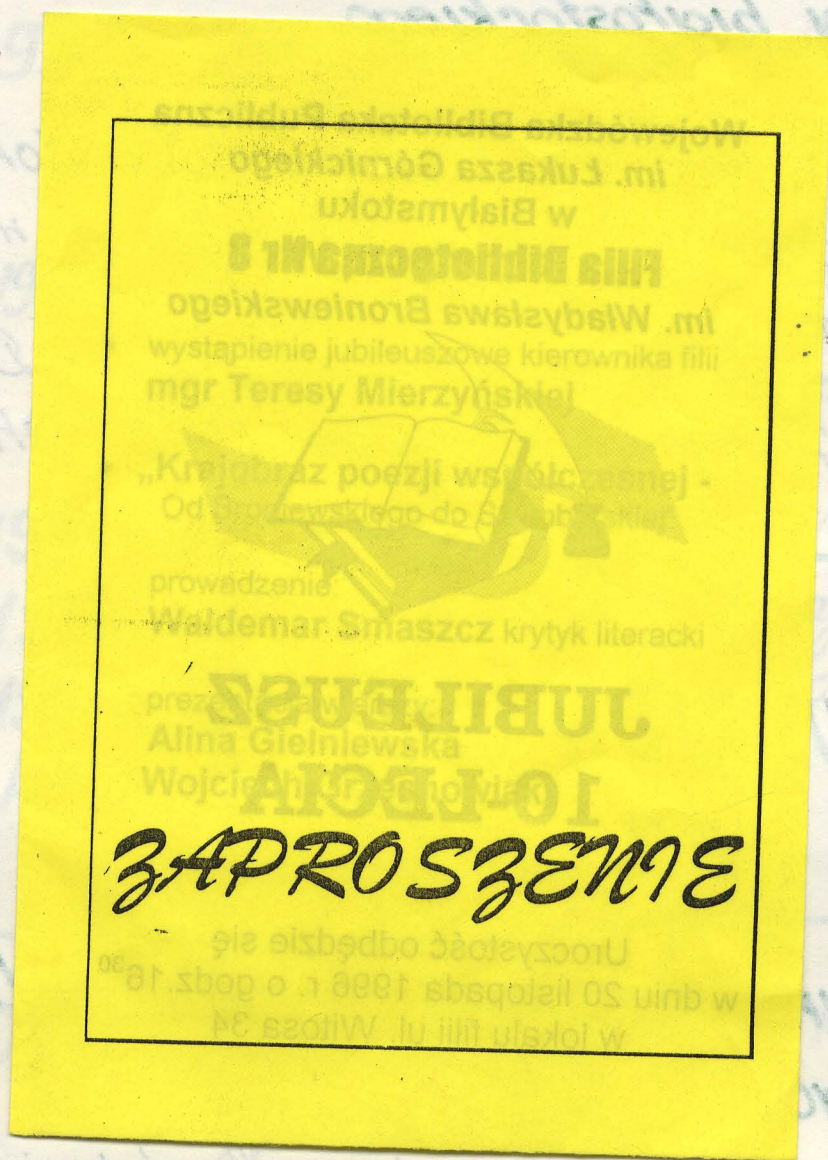
nt. „Czytelnictwo i biblioteki na wsi - obwoiz
współczesny i tendencje”

W Konferencji uczestniczyli:

- * mgr H. Siniakowicz - Dyrektor HBP w Białymstoku
- * L. Szyrkowiec - instruktor HBP
- * mgr B. Bartoszewicz-Fabianiska - przewodnicząca SBPZO
- * J. Turecka - kierownik MGBP w Zabłudowie
- * J. Baginska - kierownik FB w Różanystoku



20 LISTOPAD 1996r.
JUBILEUSZ 10-LECIA FILII BIBLIOTECZNEJ Nr 8
im. Władysława Broniewskiego



20 LISTOPAD 1996r

BIĄŁYSTOK

Posiedzenie Komisji Sejmiku Samorządowego
woj. białostockiego

Tematem była sytuacja WBP w Białymstoku
i funkcjonowanie bibliotek publicznych w woj.
białostockim.

Uczestniczyli mgr H. Simiakowicz - Dyr. WBP
i mgr J. Juchniewicz - Kier. DMBiBK WBP



11 GRUDZIEŃ 1996r

Białystok FB nr 9

Seminarium z zakresu czytelnictwa
dziecięcego.

Dotyczyło czytelnictwa czasopism dla dzieci i młodzieży
w bibliotekach publicznych z udziałem mgr Krystyny
Kuzmińskiej - pracownika MK i Szt.



Pani K. Kuzmińska wygłasza
referat na temat czasopism
dla dzieci i młodzieży

ZLIKWIDOWANE BIBLIOTEKI

W 1996r

- styczeń 1996r. - Filie Biblioteczne w Kalnicy, Domarowic Holonkach, gm. Branisk (księg. przek. do szkół) GBP w Branisku s. Popławy
- kwiecień 1996r - Filia Biblioteczna nr 10 HBP w Białymstoku Księgozbiór przekazano dla Pomysłowego Szpitala Klinicznego.
- kwiecień 1996r - Filia Biblioteczna w Ryńkach gm. Suraz.
- lipiec 1996r - Filia Biblioteczna w Rajsku gm. Biełk Podl.
- wrzesień 1996r - Filia Biblioteczna w Nowodziei gm. Kuźnica.
- listopad 1996r - Filia Biblioteczna nr 12 HBP (Księgozbiór włączono do zbiorów FB nr 1.

ODESZLI NA EMERYTURĘ W 1996r.

- kwiecień - Pani Janina Jakubowicz, dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej w Hajnówce
- maj - Pani Maria Morzy, kierownik GBP w Hyszkach
- maj - Pani Daniela Wymienicka, kierownik 54 GBP w Suraziu
- kwiecień - Pani Danuta Kulfan, kierownik FB nr 10 HBP w Białymstoku

POŁĄCZONO BIBLIOTEKI Z GOK W 1996r.

- lipiec - 11 GBP w Suraziu z Miejsko-Gminnym Ośrodkiem Kultury.

3-4 grudzień 1996r

Wrocław

Ogólnopolska Konferencja nt.
„Gazetnictwa dla dzieci i młodzieży”, ich funkcje
informacyjno-edukacyjne, wychowawcze
i estetyczne oraz inne media”.

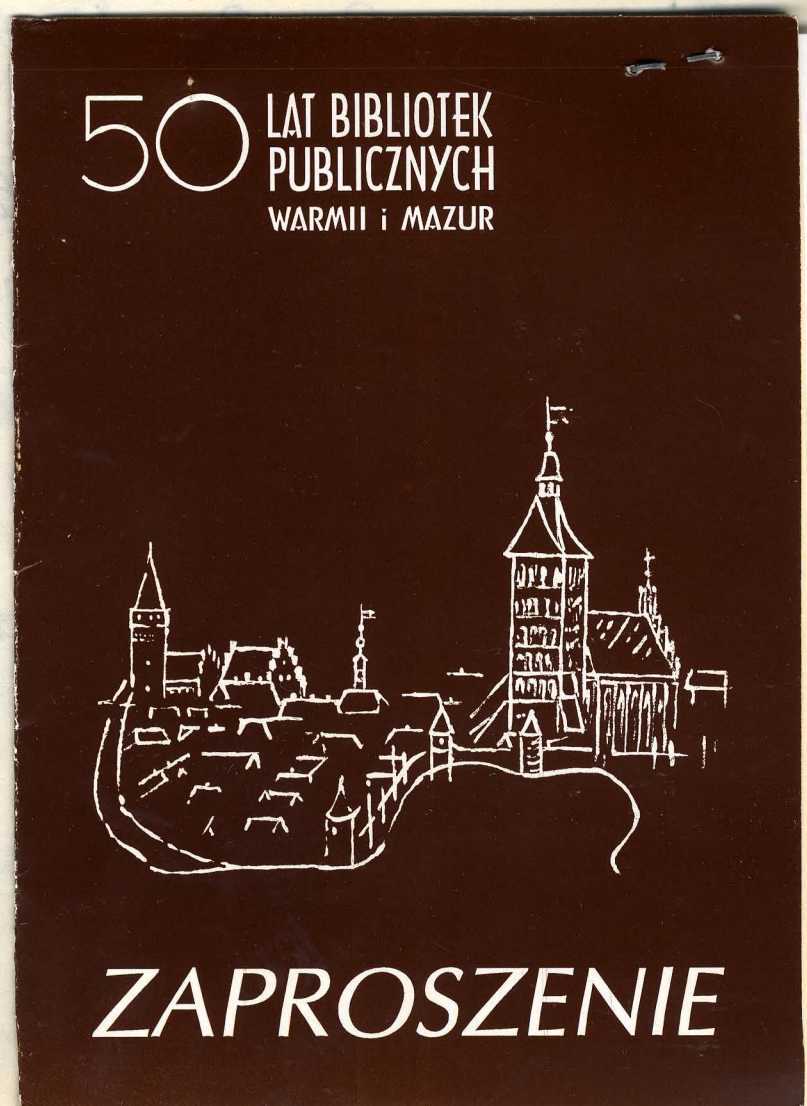
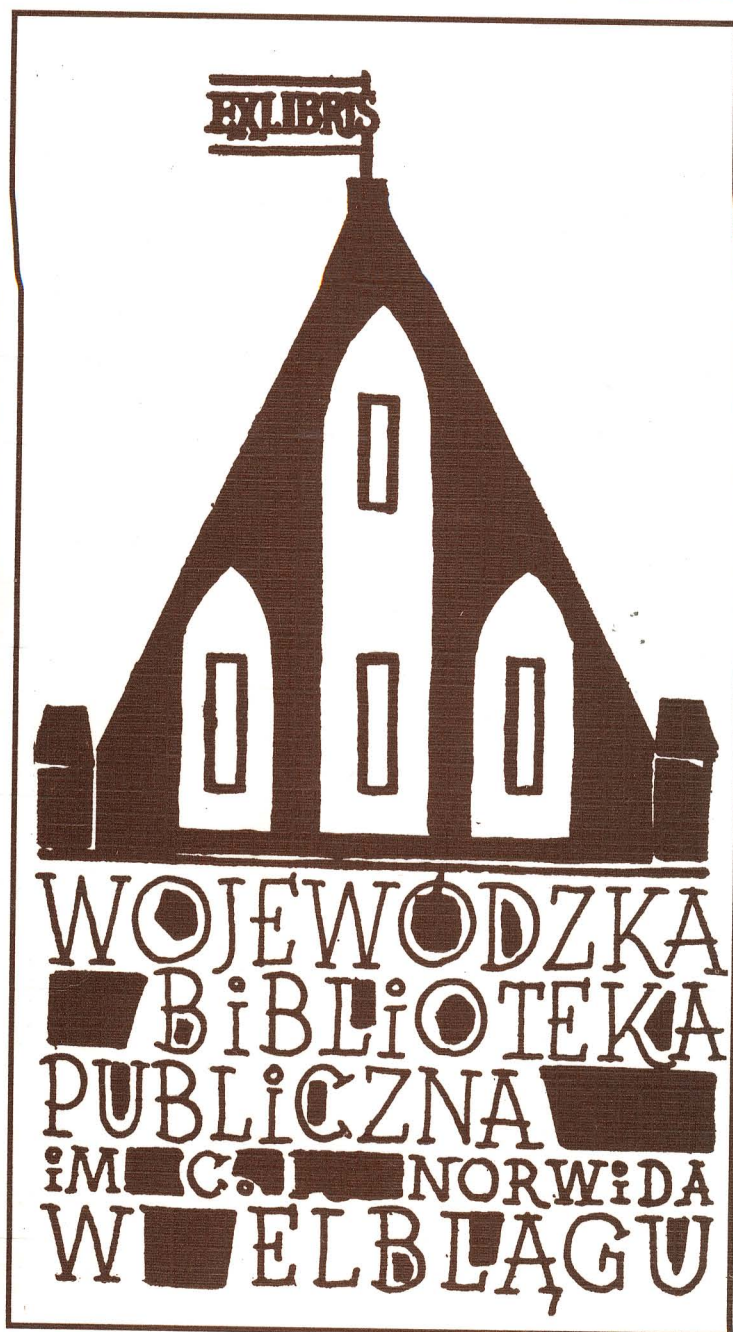
W Konferencji uczestniczyła Pani Ewa Liniewicz-
Siergiejko - instruktor czytelnictwa dzieci i młodzieży
WBP w Białymstoku.

GRUDZIEŃ 1996r.

Bibliotekom samorządowym przekazano
ze środków Ministerstwa Kultury i Sztuki
kwotę 28 642 zł, zakupiono 1.532 vol.

25-26 LISTOPAD

50-LECIE BIBLIOTEK PUBL.
WARMII I MAZUR



10 STYCZEŃ 1997

HBP B-stok

W Czytelni Książek odbyło się spotkanie noworoczne pracowników biblioteki i emerytów, zorganizowane przez Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich Zarząd Okręgu i Związki Zawodowe przy HBP.



31 styczeń 1997r - odeszli na emeryturę



Pozegnanie Pana **Leonarda Daszuty** - Dyrektora
MGBP w Sokółce

31 styczeń 1997r. odeszli na emeryturę Pani
Jadwiga Pamińska - zastępca kierownika FB nr 7 HBP

5 LUTY 1997r.

Białystok, Filia Biblioteczna Nr 1 WBP
Narada z kierownikami filii bibliotecznych WBP
Program narady:

1. Ocena działalności WBP w 1996r oraz ogólne kierunki rozwoju
WBP ze szczególnym uwzględnieniem filii bibliotecznych w 1997r.

- mgr H. Siniakowicz, dyrektor WBP

2. Polityka gromadzenia zbiorów (książek i czasopism bieżących)

- mgr J. Juchniewicz, kier. DMBiDK

- mgr K. Chojńska, kier. Dz. Gromadzenia

3. Analiza osiągniętych wskaźników w zakresie:

- uzupełniania księgozbioru

- mgr R. Witostan, instr. DMBiDK

- czytelnictwa

- L. Szurkowiec, instr. DMBiDK

- współpraca ze środowiskiem

- mgr E. Ziemińcz-Siergiejko, instr. DMBiDK

W naradzie uczestniczyli goście zaproszeni:

mgr K. Derkowski, dyrektor HKSiT, mgr H. Marcinkiewicz, instruktor
HKSiT Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku.

Obecnym na naradzie było 10 kierowników filii



26 LUTY 1997 rok
ZJAZD OKRĘGOWY SBP ZO

ZJAZD
OKRĘGOWY
Stowarzyszenia
Bibliotekarzy
Polskich

26 luty 1997 rok



Białystok

21 marzec 1997
Białonieża

Gminna Biblioteka Publiczna w Białonieży połączona
została z Białonieskim Ośrodkiem Kultury.



24 marzec 1997 r. WBP
Konferencja na temat „Rozwój bibliotek
i czytelnictwa w bibliotekach samorządowych.”

Program konferencji:

1. Stan bibliotek publicznych i czytelnictwa w woj. białostockim w 1996 r.
wystąpienie dyrektora WBP - mgr H. Siniakowicz
kierownika DMBiDK - mgr J. Juchniewicz
2. Główne problemy bibliotekarstwa publicznego
wystąpienie przedstawiciela Departamentu Książki i Czytelnictwa MKiS
- Panu L. Bilńskiego
3. Dyskusja
4. Zniesienie wystawy pt. „Henryk Sienkiewicz (1846-1916) „Dla
pokrzepienia serc” zorganizowanej przez Muzeum Okręgowe w Białymstoku
i Muzeum literatury w Warszawie.



10 kwiecień 1997r.

Rozstrzygnięcie konkursu na dyrektora Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Sokółce

Dyrektorem Gminnej i Miejskiej Biblioteki Publicznej
w Sokółce została Pani Lucyna Szewiorko

17 kwiecień 1997r. FB nr 7

Seminarium z zakresu czytelnictwa dziecięcego

a/a

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Łukasza Górnickiego
15-950 Białystok, ul. Kilińskiego 16
tel. c. 326-436 sekr. 416-723 fax 416-695

Dyrektor, Kierownik
Miejskiej, Miejsko-Gminnej
Gminnej Biblioteki Publicznej
w
Filii Bibliotecznej Nr
w Białymstoku

Nasz znak:
DMBiDK/71/3/97

Data:
1997.03.19

Wojewódzka Biblioteka Publiczna im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku informuje, że dnia 17 kwietnia br. (czwartek) w Filii Bibliotecznej Nr 7 przy ul. Zielonogórskiej 2 odbędzie się seminarium z zakresu czytelnictwa dziecięcego.

Uprzejmie prosimy o delegowanie pracownika oddziału dla dzieci lub pracownika mającego w zakresie obowiązków obsługę czytelników dziecięcych.

Dojazd z dworca PKP autobusem nr 21 lub z centrum (przystanek obok kościoła farnego 21 lub 8).

Koszty podróży pokrywa instytucja delegująca.

Program seminarium

- 10⁰⁰ - 10⁴⁵ - Bibliotekarz dziecięcy na rynku książki - prof. Joanna Papuzińska
- 10⁴⁵ - 10⁰⁰ - Przerwa
- 11⁰⁰ - 11³⁰ - Dyskusja na temat problemów poruszonych w wykładzie
- 11³⁰ - 12³⁰ - Spotkanie autorskie prof. Joanny Papuzińskiej z dziećmi
- 12³⁰ - 13⁰⁰ - Sprawy bieżące

W czasie seminarium będzie możliwość zakupu książek prof. J. Papuzińskiej (bez rachunku) oraz umówienia się na ewentualne spotkania autorskie w bibliotekach samorządowych. Warunkiem organizacji spotkania w terenie jest organizacja przez bibliotekę transportu z dworca PKP w Białymstoku i z powrotem do Białegostoku.

Otrzymały:

- filie bibl. w Białymstoku (bez 4 i 5)
- 19 oddziałów
- wybrane bibl. m-gm. i gm.:

- | | |
|---------------|---------------|
| 1. Dubicze C. | 12. Orla |
| 2. Suraz | 13. Krypno |
| 3. Korycin | 14. Wasilków |
| 4. Zabłudów | 15. Poświętne |
| 5. Tuchnowiec | 16. Rudka |
| 6. Kuźnica | 17. Wyszki |
| 7. Kleszczele | |

DYREKTOR
Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej

W. Siniak
mgr Walentyna SINIAKOWICZ

Razem: 47 bibliotek

+ 4 dyrekcje
i Dyktando

+ 1 Bibliografis

ODESZLI NA EMERYTURĘ

30 kwiecień 1997r - Pani Halina Okunińska
Kierownik GBP w Milejczycach

15 maj 1997r - Pani Antonina Szymańska
- Kierownik FB w Kleosinie
gm. Juchnowiec

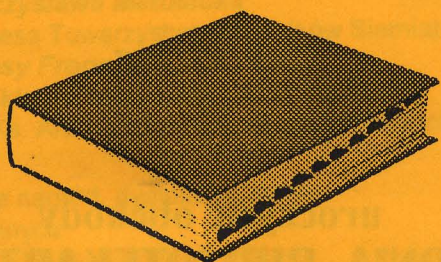


1997r

WYCZE

BIOTEKAR

JUBILEUSZ 50-LECIA



ZAPROSZENIE



Regina Ryżewska
zbiorek wierszy "Wiersze"

Korespondencja Pani Reginy
Ryżewskiej Kierownika Filii
Bibliotecznej w Zimkynie
Wielkim gm. Dąbrowa Biał.
dot. tomika wierszy



SOSNA NA WZGORZU

DMB: D1C

opowiadanie Juliana Emond

Ledwie sosna wyrastała nad nową leśną sklepioną -
Laskochę się i niej piorun - wielki miłośnik płomienia,
On świat miał zimny, ognisty, strzelista - bo z nieba,
Ona pień dumny z koroną, Laskochę ją matka - ziemia.
On rzucił do niej ukryty w deszczowej chmurze ciemnej,
Ona szepotała do niego słona czuła - szeleszczącego tajemnie.
A głos jej brzmiał srebrzysty, niezbrany namiętą przeszłości,
Gdy wstrząsnęła się i donosny, daleki odgłos gromotów,
Wskazywała sosna nad wierzchołkiem, dziękiego pioruna wzruszenie.
Boła się go i pożądała. Myślała o nim nieczynie,
Wzruszała się z taniego leśnego, podniebnego wzruszenia -
Przebiegła, miłowała coraz bardziej kochankę pioruna.
Laskochę jego ogniem zapalenym, miłosnym i złotym -
Jak nigdy pragnęła gorzkiej, nieznanej przeszłości.

Piorun przyleciał nocą na chmurę burzową - ognistą,
Szukał sosny po lesie - szedłszy, błyskawicy, śmiechliwej.
Stęskniony z rozkoszy nuda i sosny rozpalające ramiona -
A ona opłona z miłości - szczęśliwa i rozświetlona.

Jeszcze się dłużej sosny i piorun nie mógł rozkochać -
Ze i góra przebyła z kochanką, choć życie oddać musiała.

Regina Rypieńska
Do pani Marii Najmniejszej Pani
Dyrektor Heleny Biniakówny
z wyrazami najwyższej wdzięczności.

Smoleńsk, dnia 1 lipiec 1997r.

Hierze Szanowna Pani Dyrektor!

Hesorej Iz. u niedziele mieliśmy próbe tych
ludzi młodych, którzy byli ze mną na promocii,
wspierając mnie dzielnie graniem i śpiewaniem.
Ta grupa zorganizowała się na kilka dni przed moją
promocią. Wygrupałem nam organizację Hutejszą.
Deczem ze mną będzie ich 5 lub 6 osób.
Pani Dyrektor Jula ma teraz duży, nowy
samochód — obiecuje że wszystkich zabierze, odcygnie
braz noclegu. I Hutej uchochłłay u grz Jutko
eventualny obiad. Jeśli zaś nie będzie takiej możliwości,
to same ich ugościę u jakiejś restauracji, której
pienie u Siemichowskich nie brak.
Ich granie, śpiewanie dadeło wiele cunku Ju u Dobronie
dla mojej promocii kłótki.
Hutej Trogij Pani ne pamięta kasek magnetofonów,
ne której jest nagrane całe promocię. Ale muszę je
pochylić u Dobronie, bo tam mam mój najlepszy sprzęt.
U tych dniach są bardzo ciepłe, przygotujecie różne
imprezy.
Podkreślam Pani ciepło, serdecznie, miosernie.
Z wyrazami szacunku i wdzięczności

Liczyniec 16 dn, 28.04.1997, Regina Ryżenka
16-210 Lichyniec Wielki
gm. Dobronie Biełostocka

Konwersatorium bibliotekarskie

29 kwiecień 1997r.



STUDIUM BIBLIOTEKARSKIE Filii UNIwersytetu warszawskiego w Białymstoku
STOWARZYSZENIE BIBLIOTEKARZY POLSKICH - Zarząd Okręgu BIAŁYSTOK
WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA im. Ł. GÓRNICKIEGO

zapraszają na inauguracyjne spotkanie

KONWERSATORIUM BIBLIOTEKARSKIEGO

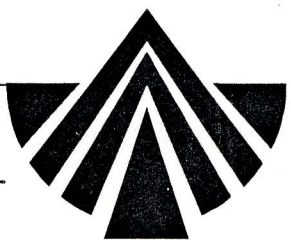
dnia 29 kwietnia 1997 roku o godz. 13.00
na Wydziale Humanistycznym przy ul. Liniarskiego 4 w sali nr 47 (parter)

w programie

- spotkanie z prof. dr hab. Jadwigą KOŁODZIEJSKĄ z IKiCz BN
i dyskusja nad тезami jej książki „Za drzwiami bibliotek”
- propozycje tematyki Konwersatorium i prac z nim związanych oraz kalendarium spotkań na 1997 r.

za ZO SBP w Białymstoku
mgr Bożena Bartoszewicz-Fabiańska

za Studium Bibliotekarskie FUW
prof. dr hab. Anna Sitarska



26 maj 1997r

Temat:

Doskonalenie warsztatu
bibliotekarza

✱

24-26 kwiecień 1997r.
PŁOCK

OGÓLNOKRAJOWA KONFERENCJA nt. „Samorządowe biblioteki publiczne w Polsce”

Tematy:

- Państwo a samorząd terytorialny;
- Instytucje samorządowe w Polsce a doświadczenia europejskie;
- Publiczne biblioteki samorządowe w Polsce 1990-1995. Kierunki zmian;
- Status prawny bibliotek samorządowych w Polsce;
- Wzrost i opieka instruktorowa nad bibliotekami samorządowymi

W konferencji uczestniczyła mgr J. Juchniewicz, kier. DMBiDK.

✱

19-25 maj 1997r.

Kazimierz Dolny nad Wisłą
Warsztaty pt. „Między stronami -
między wierszami”

W warsztatach uczestniczyła Ewa Zimienicz-
Siergiejko - instruktor DMBiDK

— * —

27 - 28 maj 1997r

Wizyta bibliotekarzy z Zielonej Góry w ramach wymiany doświadczeń z Zarządem Okręgu Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich.

W programie:

- Spotkanie kierownictwa ZO SBP w Białymstoku, WBP w Białymstoku z grupą bibliotekarzy z Zielonej Góry i Czytelni Książek
- Spotkania bibliotekarzy w działach merytorycznych WBP w Białymstoku, komputeryzacji, gromadzenia, opracowania, informacyjno-bibliograficznym, dział zbiorów specjalnych.
- zwiedzanie Filii bibliotecznych, nr 9 ul. Gojnowa
- zwiedzanie miasta
- zwiedzanie Białostockiego Muzeum Hsi
- zwiedzanie Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Tykocinie, Synagogę, Muzeum oraz inne zabytki.



II PRZEGŁĄD DZIECIĘCEJ I MŁODZIEŻOWEJ TWÓRCZOŚCI

2 czerwiec 1997r. Korycin

ZAPROSZENIE

Biblioteka Publiczna Gminy Korycin

ma zaszczyt zaprosić

Panią Ewę Zimiewiąz - Siemiejko

do udziału w Komisji II-ego Przeglądu Dziecięcej

i Młodzieżowej Twórczości Literackiej, który odbędzie się

dnia 2 czerwca godz. 10⁰⁰ w Bibliotece Publicznej w

Korycinie.

Podziękowania za współpracę

JAN KRAJEWSKI

Address:
ul. Św. Jana 7/9
87-140 CHEŁMŻA

0-56 tel. 75 2624

DYREKTOR
Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej
i Książnicy Miejskiej
w Toruniu

W związku z zakończeniem pracy na stanowisku dyrektora
Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej i Książnicy Miejskiej
im. Mikołaja Kopernika w Toruniu

składam Pani/Panu

SERDECZNE SŁOWA PODZIĘKOWANIA

za współpracę, życząc jednocześnie
wielu dalszych sukcesów osobistych i służbowych.

Z poważaniem

Toruń, luty 1997 r.

Jan Krajewski

SPOTKANIA AUTORSKIE
Z PANIĄ PROF. JOANNĄ
PAPUZIŃSKĄ

4.06.1997r. – Korycin
– Suchowola

16.06.1997r. – Łapy
– Płonki

19.06.1997r. – Tuchnowiec
– Dubicze Cerk.

JOANNA PAPUZIŃSKA w bibliotece

Gminna Biblioteka Publiczna
w Juchnowcu

ZAPRASZA

najmłodszych czytelników

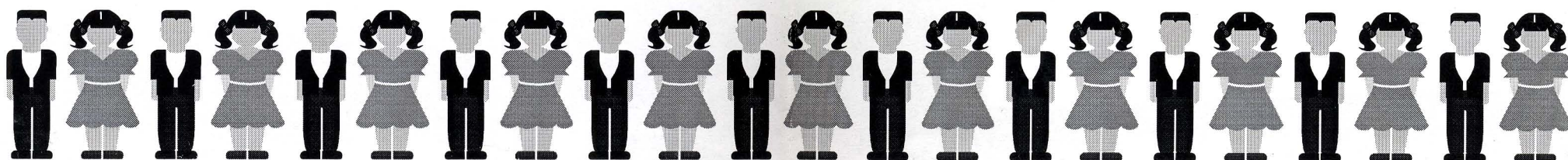
19 czerwca 1997 r. o godz. 10.15

na spotkanie ze znaną autorką

książek dla dzieci.

Opowie ona o swojej twórczości

i będzie podpisywać książki



18.06.1997r

„Doktor Dolittle i jego zwierzęta”



ZAPROSZENIE



Przeczytaj koniecznie!
autor: Hugh Lofting
Tytuły książek:

Doktor Dolittle i jego zwierzęta
Podróże doktora Dolittle
Cyrk doktora Dolittle
Pocztą doktora Dolittle
Ogród zoologiczny doktora Dolittle
Opera doktora Dolittle
Największa podróż doktora Dolittle
Doktor Dolittle na Księżycu
Powrót doktora Dolittle

SPONSORZY

- Wojewódzki Związek Spółdzielni Mleczarskich Zakład Obrotu Towarowego
- Zakład Cukierniczy Antoniego Snarskiego
- Chio Lilly Foods Ltd Regionalne Przedsiębiorstwo Handlowe
- Zakłady Piwowarskie w Białymstoku „Dojlidy”

NAGRODY I WYRÓŻNIENIA ufundowała

Wojewódzka Biblioteka Publiczna
im. Łukasza Górnickiego
w Białymstoku



**Za zajęcie miejsca
w konkursie czytelniczym
organizowanym
przez Miejską Bibliotekę
Publiczną
w Bielsku Podlaskim**

BIELSK PODLASKI DN. 30. 04 1997r.

W wojewódzkich elimi-
nacjach uczestniczyło:
- 9 zespołów (grupa dzieci
młodszych kl. I - IV)
- 6 zespołów (grupa dzieci
starszych kl. V - VIII)
- 12 prezentacje indywi-
dualne

Komisja przyzna-
ła miejsca:

- w kategorii dzieci
młodszych

I miejsce - Ewa Bubnowska,
Marzena Kulesza, Daniel
Roidziejewski ze Sz. P.
w Plasiech - MGBP Płonki

II miejsce - Aneta Maksymiuk,
Adam Fiedoruk, Michał
Wordan ze Sz. P. w Rybotard

III miejsce - Monika Szumowska,
Bożenka Krot, Julia Sacharczuk
ze Sz. P. nr 38 w B-stoku -
- FB nr 9

- w kategorii dzieci starszych kl. V - VIII:

I miejsce - Natalia Toronta, Emilia Borowik, Anna Borowicka, Anna
Borowska ze Sz. P. Nr 5 w Bielsku Podlaskim

II miejsce - Paulina Tarasewicz, Agnieszka Hareniuk, Anna Berkowska
ze Sz. P. w Michałowie

III miejsce - Anna Grusza, Joanna Jarek, Łukasz Sidor ze Sz. P. w Sidce

- w kategorii - indywidualne prezentacje.

I miejsce - Aleksandra Hupychowska ze Sz. P. Nr 5 w Bielsku Podl.

II miejsce - Katarzyna Hrasnicka ze Sz. P. w Ogrodniczkach, kl. III

III miejsce - Aneta Suvel ze Sz. P. Nr 5 w Hajnowce



"Spotkanie z drugotowcem"
 Aleksandra Hupychowska Sz. P. Nr 5
 w Bielsku Podlaskim
 I miejsce w prezentacjach indywidual-
 nych



Grupa dzieci ze Sz. P. nr Plasiach
 z siedz. w Dzierżkach
 (MCBP w Mem'kach)



Przewodnicząca Komisji Konkursowej
 - Lucyna Syta-Prokopiuk - kier.
 Biuro Koncertowego



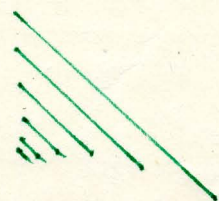
Biblioteki zlikwidowane w 1997 roku

1 lipiec - Filia Biblioteczna
w Policznej gm. Kleszczele

30 sierpień - Filia Biblioteczna
w Folwarkach Tylickich
gm. Zabłudów

11 LIPIEC 1997 rok

Z Fundacji Pomocy Bibliotekom
przekazano do 35 opin. woj. białos-
tackiego 2376 książek z literatury
pięknej polskiej i obcej, krytycznych
opracowań i innej wartościowej
literatury



30

Lipiec

Białystok

Na posiedzeniu Prezydium Hajeńódzkiego Sejmiku
Samorządowego omawiano sprawy funkcjonowania
bibliotek publicznych w woj. białostockim. W spotkaniu
uczestniczyli: dyr. WBP mgr H. Siniakowicz i kier. DMBiDK
mgr J. Juchniewicz

*

18 sierpień

FB nr 6 Białystok

FB nr 6 WBP w Białymstoku zorganizował wyjazd dzieciom
pochodzącym do Tykocina. Uczestniczyło w nim 39 dzieci
z Raciborza. Zapoznali się z historią i zabytkami miasta.
Ponadto zwiedziły Miejsko-Gminną Bibliotekę Publiczną
w Tykocinie

*

8-9 sierpień 1997 rok

ogólnopolska konferencja nt.

„Dzieci i komputery”

Instruktor DMBiDK mgr Ewa Ziniewicz-Siergiejko przedstawiła
referat „Problemy czytelnictwa dziecięcego w woj. białostockim”

*

13, 20 wrzesień

14, 18 październik 1997 rok

WBP Białystok

Szkolenie komputerowe z zakresu
korzystania z edytora tekstu
WORD. Uczestniczyło 28 pracowników
WBP.

17 WRZESIEŃ 1997 rok

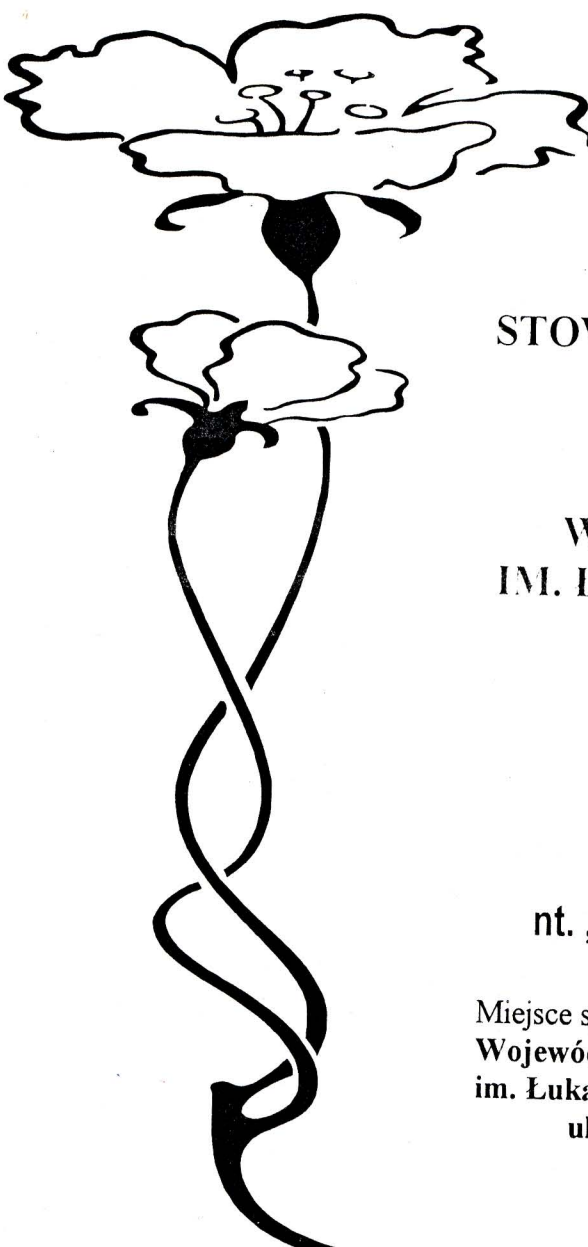
Narada kierowników filii bibliotecznych WBP.
Jej tematem był stan realizacji zadań
z zakresu upowszechniania książki
i czytelnictwa.

WRZESIEŃ 1997 ROK

Gminna Biblioteka Publiczna w Gyzach
przeniesiona została z budynku prywatnego
do pomieszczeń zajmowanych poprzednio przez
urząd gminy.

19 LISTOPAD 1997 ROK

konwersatorium nt. „Rynek pracy a potrzeby kształcenia
bibliotekarzy”



STOWARZYSZENIE BIBLIOTEKARZY POLSKICH
ZO W BIAŁYMSTOKU
UNIwersytet w Białymstoku
STUDIUM BIBLIOTEKARSKIE
WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
IM. LUKASZA GÓRNICKIEGO W BIAŁYMSTOKU

ZAPRASZA
18 listopada godz. 14⁰⁰

na konwersatorium

nt. „Rynek pracy a potrzeby kształcenia bibliotekarzy”

Miejsce spotkania:
Wojewódzka Biblioteka Publiczna
im. Łukasza Górnickiego
ul. Kilińskiego 16

prof. dr hab. Anna Sitarska
mgr Bożena Bartoszewicz-
Fabińska

19 LISTOPAD 1997 rok

W Filii Bibliotecznej nr 9 w Białymstoku odbyły się warsztaty
z zakresu metodyki nowoczesnej pedagogiki. Uczestniczyli
w nich pracownicy bibliotek samorządowych i filii WBP.

ODESZŁ NA EMERYTURĘ

Zaproszenie

Pani Jadwiga Majerowska
ma zaszczyt zaprosić na

SPOTKANIE PRZEDEMERYTALNE

Dnia 25 listopada godz. 14.00
Dom Kultury w Łapach

25 LISTOPAD 1997 ROK

odeszła na emeryturę Jadwiga Majerowska,
długoletni pracownik i dyrektor MCBP w Łapach

27 LISTOPAD 1997 ROK

WBP BIAŁYSTOK

SESJA HISTORYCZNO-LITERACKA Z OKAZJI

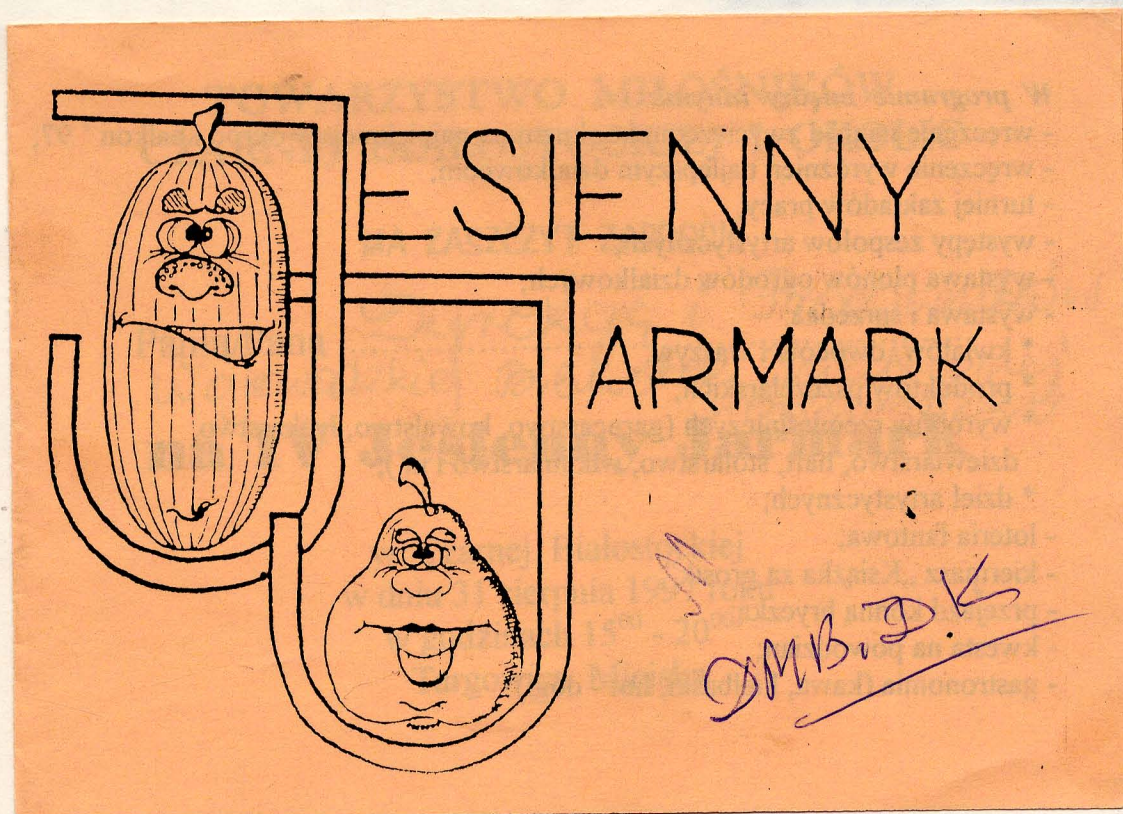
10-LECIA NADANIA IMIENIA Ł. GÓRNICIEGO WBP

SESIJA TOWARZYSZĄ WYSTAWY

O "ZŁOTY WIEK" KULTURY I NAUKI
POLSKIEJ

O ŁUKASZOWI GÓRNICKIEMU

ZAPRASZAJĄ BIBLOTEKĘ



ŚWIĄTECZNE ŻYCZENIA

Serdeczne życzenia
z okazji Świąt
Bożego Narodzenia
i Nowego 1998 Roku



składa
Dyrekcja
Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej
im. Łukasza Górnickiego
w Białymstoku

Ł. Górnicki





13 LUTY 1998 ROK

ODEŻŁA NA EMERYTURĘ DYREKTOR
WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ
W BIAŁYMSTOKU

PANI WALENTYNA SINIAKOWICZ



ZAPROSZENIE



Pani Dyrektor Walentyna
Siniakowicz w gronie
Koleżanek i Kolegów



28 STYCZEŃ 1998 rok

CZYTELNIĄ KSIĄŻEK WBP

Program spotkania:

- Głównie zadania realizowane w bibliotekach publicznych województwa białostockiego
- mgr Halentyna Siniakowicz dyrektor WBP
- Omówienie wyników badań ankietowych dotyczących sytuacji bibliotek publicznych i warunków samorządowych
- mgr Jadwiga Juchniewicz kierownik DNB, DK
- Podstawy prawnego funkcjonowania bibliotek publicznych
- mgr Krystyna Kuzminśka, PK i Sz.

W spotkaniu uczestniczyli kierownicy bibliotek samorządowych, filii bibliotecznych WBP, kierownicy działów WBP, 64 osób



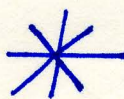
8 KWIECIEŃ 1998 rok

CZYTELNIĄ KSIĄŻEK WBP

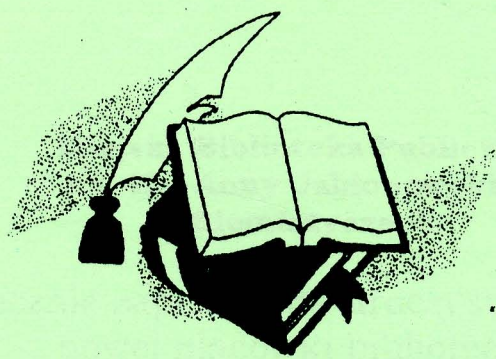
Program seminarium:

- Współczesna literatura rosyjska - prof. dr hab. Hanna Supra, pracownik naukowy Wydziału Humanistycznego Uniwersytetu w Białymstoku
- Współczesna literatura niemiecka - mgr Grażyna Dubowska, pracownik Państwowej Szkoły Wyższej im. Królowej Jadwigi w Białymstoku

W spotkaniu uczestniczyli pracownicy bibliotek samorządowych, filii bibliotecznych i pracownicy WBP, 50 osób



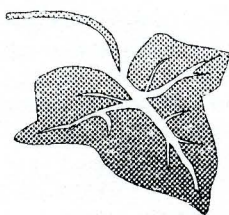
ZAPRASZAJA W MIESIACU
KWIETNIU 1998 ROKU



ZAPROSZENIE

W otwarciu uczestniczyła mgr Maria Gyzewska-
-z-ca dyrektora HBP i mgr Jacek Juchnie-
wicz - kierownik DMBiDK.

MIEDZYNARODOWY DZIEŃ ZIEMI



22 KWIETNIA

ZAPROSZENIE

DZIEŃ BIBLIOTEKARZA

8 MAJ 1998 ROK



Zarząd Okręgu
szczenia Bibliotekarzy Polskich
i Dyrekcja
ódzkiej Biblioteki Publicznej
i. Łukasza Górnickiego
w Białymstoku

z a p r a s z a

szystkich pracowników
dniu 8 maja o godz. 8⁰⁰
ni Książek WBP, ul. Kilińskiego 16

spotkanie z okazji

**DNIA
LIOTEKARZA**

**BIAŁOSTOCKA
BIESIADA
Z KSIĄŻKĄ**

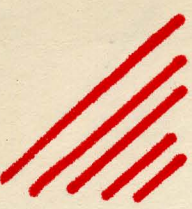


**SALON
WYDAWCÓW**

**BIAŁYSTOK
29-31 MAJA 1998**

ZAPRASZAJĄ

W MAJU 1998 ROKU



13 MAJ 1998 ROK

SZKOLENIE Z ZAKRESU KOMPUTERY- ZACJA BIBLIOTEK - MOŃKI -

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Łukasza Górnickiego
15-950 Białystok, ul. Kilińskiego 16
tel. c. 326-438 sekr. 416-723 fax 416-695

Dyrektor - Kierownik
Biblioteki Publicznej

W

Nasz-znak:
DMBiDK/71/23/98

Data:
1998.05.05

Wojewódzka Biblioteka Publiczna im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku
zaprasza do wzięcia udziału w szkoleniu z zakresu komputeryzacji bibliotek, które
odbędzie się dnia 13 maja 1998 o godz. 10³⁰ w Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy
w Mońkach, ul. Białostocka 25

Porządek spotkań:

- 10³⁰ - 11³⁰ - Internet i jego zastosowanie w bibliotekach publicznych
- mgr Renata Bartosiewicz-Pabianka
- 11³⁰ - 11⁴⁵ - Komputerowe bazy danych do wykorzystania w bibliotekach
samorządowych - mgr Joanna Ramotowska
- 11⁴⁵ - 12³⁰ - Przerwa
- 12³⁰ - 12⁴⁵ - Doświadczenia Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy w Mońkach
w praktycznym wykorzystaniu programu MAK w pracy biblioteczek
- mgr Wiesława Filipkowska
- 12⁴⁵ - 14⁰⁰ - Pokaz funkcjonowania programu MAK
- pracownicy BPBiG w Mońkach

W przypadku dużych bibliotek może wziąć udział więcej niż jedna osoba. Koszt
udziału jest symboliczny. Wniosek o wzięcie udziału w szkoleniu należy zgłaszać
do Biblioteki Publicznej w Mońkach, ul. Białostocka 25, do dnia 10.05.1998 r.

Burmistrz Miasta
Bielska Podlaskiego
zaprasza na

RATUSZOWE SPOTKANIA TWÓRCÓW KULTURY BIELSKIEJ

w programie:

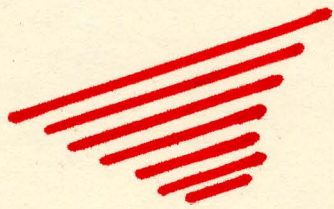
- * otwarcie wystawy pn. "Rzemiosło artystyczne"
- * recital poezji śpiewanej w wykonaniu
Rafała Kosińskiego

Dnia 3.06.1998r

Godz. 14.00

Muzeum w Ratuszu

ZAPRASZAJĄ DO BIELSKA PODL.



22 KWIECIEŃ 1998 ROK

SEMINARIUM Z ZAKRESU CZYTELNICTWA DZIECIĘCEGO



WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Łukasza Górnickiego
15-950 Białystok, ul. Kilińskiego 16
tel. c. 326-436 sekt. 416-723 fax 416-695

PROGRAM SEMINARIUM w dniu 22.04.1998 r.

- 10⁰⁰ - 11⁰⁰ Literackie oczekiwania młodzieży a polska powieść dla nastolatków
- wykład mgr Zofia Beszczyńska
- 11⁰⁰ - 11¹⁵ Przerwa
- 11¹⁵ - 11⁴⁵ Dyskusja na temat problemów przedstawionych w wykładzie
- 11⁴⁵ - 12³⁰ Aktualna kondycja oddziałów dziecięcych woj. białostockiego.
Wyniki ogólnopolskiej ankiety - mgr Ewa Ziniewicz-Siergiejko

Z-CA DYREKTORA
Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej
mgr Maria Czyżewska

3 CZERWIEC 1998 ROK

SZKOLENIE Z ZAKRESU ZMIAN W OPISIE KATALOGOWYM KSIĄŻKI - PROWADZIŁA mgr. MARIA LENAR- TOWICZ

W szkoleniu uczestniczyło 85 osób ; pracownicy bibliotek
samorządowych, biblioteki publicznej.



Maj - Czerwiec
1998 rok

Spotkania autorskie
z prof. J. Papuzińską

25 maj - GBP Gródek
GBP Micholowo

2 Czerwiec - GBP Mielnik
MBP Siemiatycze
MGBP Drohiczyn

8 Czerwiec - MGBP Zolbów
GBP Biłowieża



17 Czerwiec Klub Mózgokoi - Białystok

Podsumowanie wojewódzkiego
konkursu recytatorskiego

ph. „Wiersze wyobryte z mroków
bibliotek”



KONKURS RECYTATORSKI

Wojewódzkiej Biblioteki
Publicznej
im. Łukasza Górnickiego
w Białymstoku

WIERSZE DOBYTE Z MROKÓW BIBLIOTEK

Białystok, 17 czerwca 1998 r.



18 czerwiec 1998 rok

WBP Białystok

Seminarium dla kierowników filii bibliotecznych w Białymstoku z zakresu zmian w uniwersalnej klasyfikacji dziesiętnej.

1 Lipiec 1998 rok

WBP Białystok

Seminarium dla pracowników bibliotek samorządowych, poświęcone zmianom w UKD w stosunku do tablic FID 667. Szkolenie przeprowadziła mgr Teresa Turowska z Biblioteki Narodowej w Warszawie.

8 Lipiec 1998 rok

WBP Białystok

Podsumowanie wojewódzkiego konkursu polszczyzny pięknej, bogatej i skutecznej "O Gęsie Piotra Słikotajsa Rejca" ogłoszonego przez Radę Języka Polskiego przy PAN i organizowanego przez SBP.

ODESZLI NA EMERYTURĘ

CZERWIEC - odeszła na emeryturę Pani Janina Niedbała.

1990!

Pracę w bibliotece rozpoczęła w 1956 r. Pełniła między innymi funkcję instruktora rejonu Siemiatyckiego. W ostatnich latach była Kierownikiem Gminnej Biblioteki Publicznej w Siemiatyczach z siedzibą w Czartajewie.

SERPIEŃ - odeszła na emeryturę Pani Zofia Karsjanowicz, długoletni pracownik Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy w Dąbrowie Białostockiej. Pracę rozpoczęła w styczniu 1959 r. Była kierownikiem Działu Udostępniania i Informacji, pracownikiem czytelni dla dorosłych.

ZMIANA LOKALU

1998 rok

- * GBP Augustowo
- * GBP Nowy Dwór
- * GBP Rudka
- * GBP Grodzisk
- * FB Danikowo (mgm Łapy)
- * FB Szerszenie (gm. Siemiatycki)
- * FB Kleosin (gm. Tuchnowiec)
- * FB Studzianki (mgm. Haisilków)
- * GBP Szudziatowo

18-19 WRZESIEŃ 1998

Białostockie Dni Literatury

W ramach obchodów Białostockich Dni Literatury zorganizowano spotkania autorskie w bibliotekach na terenie miasta Białegostoku i województwa z udziałem poetów naszego regionu i poetów naszego regionu i poetów z Polski. Łącznie odbyło się 6 spotkań, 4 - w bibliotekach samorządowych, 2 - w filiach WBP.



Poeeci białostoccy

Mieczysław Czajkowski
Roman Czepe
Jan Czykwin
Tadeusz Dawidejt
Józefa Drozdowska
Krystyna Konecka
Janina Kozak-Pajkert
Jan Leończuk
Jerzy Plutowicz
Michał Szachowicz
Anna Sołbut
Leonarda Szubza
Eugeniusz Szulborski
Wiktor Szwed
Wiesław Szymański

prowadzenie
WIESŁAW SZYMAŃSKI

PROGRAM

18.09.

(9³⁰) - Powitanie gości - Wojewódzka Biblioteka Publiczna
ul. Kilińskiego 16

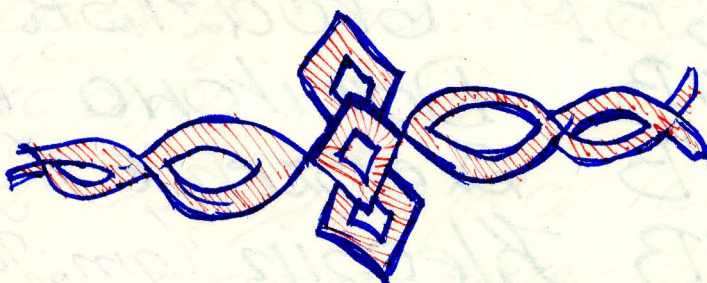
10⁰⁰ - 14⁰⁰ - lekcje poetyckie w szkołach

(18³⁰) - Maraton Poetycki - WBP, ul. Kilińskiego 16

19.09.

8³⁰ - wyjazd (budynek WBP, ul. Kilińskiego 16 i ODR,
ul. Borsucza 2) „Najazd Na Ziemię Sokólską” i liczne
atrakcje

Kontakt telefoniczny - 741-67-23 (Jan Leończuk)



1999 Rok

19 Styczeń 1999r.

Gródecki Ośrodek Kultury

50-lecie Biblioteki w Gródku



ZAPROSZENIE